



Quality of life since 1825

SWE	MONTERINGSANVISNING NAUTIC
GBR	MOUNTING INSTRUCTIONS NAUTIC
DEN	MONTERINGSANVISNING NAUTIC
NOR	MONTERINGSANVISNING NAUTIC
FIN	NAUTIC YKSIOTEHANOJEN ASENNUSOHJE
EST	NAUTIC PAIGALDUSJUHEND
LAT	UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJA NAUTIC
LTU	NAUTIC MONTAVIMO INSTRUKCIJA



**Accepterad**  
monteringsanvisning  
2021:1





Garanti. Takuu. Guarantee. Garantii. Garantija. Garantija.

3

Tekniska data  
Technical data.

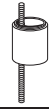
4-7

Varningar  
Warnings

8



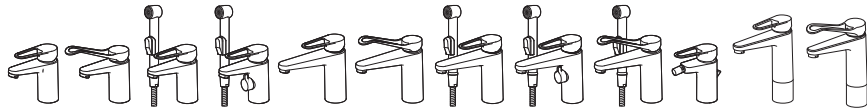
Nautic



9



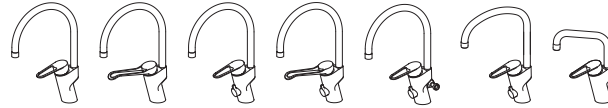
Nautic



10-11



Nautic



12-13



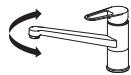
13



Nautic



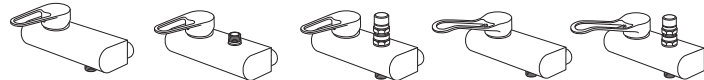
14



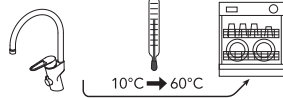
15



Nautic



16



17

Begränsa maxflödet  
Limit maximum flow  
Begrænse det maksimale flow  
Begrænse den maksimale gennemstrømningenRajoita maksimivirtaus  
Vooluhulga seadistamine  
Maksimālā ūdens plūsma  
Maksimāli vandens srove

18

Begränsa temperaturen  
Limit temperature  
Begrænse temperaturen  
Begrænse temperaturenKuumun vuden rajoittaminen  
Temperatuuri piiramine  
Temperatūras ierobežošana  
Ribota temperatūra

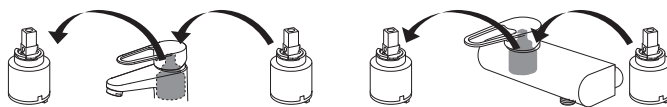
18

Skötsel  
Maintenance  
Beskyttelse  
VedlikeholdHoito-ohje  
Hooldus  
Kopšanas informācija  
Montavimas

18

Rengöring  
Clean  
Rengøring  
RengjøringPuhdistus  
Puhastamine  
Tīrīšana  
Švarus

19



20-21



22



23-26

Reservdelar  
Spare parts  
Reservdeler  
ReserveleleVaraosat  
Varuosad  
Atsarginės dalys  
Rezerves daļas

27

## SE GARANTI

Produkten har garanti enligt respektive lands gällande branschvillkor.

### Direktiv vid reklamation

Våra produkter är tillverkade enligt väldigt stränga kvalitetskrav. Om en produkt trots det är felaktig, ber vi er i första hand att kontakta din återförsäljare. Ärendet underlättas genom att uppvisa kvitto och uppge produktnummer och inköpsdatum.

## DK GARANTI

Produktet har garanti i forhold til gældende dansk lovgivning.

### Vejledning ved reklamation

Vores produkter er fremstillet i overensstemmelse med markedets strengeste krav til kvalitet. Skulle produktet mod forventning være behæftet med fejl henviser vi til den forhandler, hvor produktet er købt. Kvittering skal kunne fremvises, hvis forhandleren forlanger det, ligesom oplysninger om produktnummer og købsdato skal kunne dokumenteres.

## NO GARANTI

Produktene har garanti i henhold til respektive lands gjeldende bransjevilkår.

### Instruksjer ved reklamasjon

Våre produkter er produsert i henhold til veldig strenge kvalitetskrav. Om et produkt til tross for dette skulle være feilaktig, ber vi deg vennligst ta kontakt med forhandleren. Vi ber deg medbringe kvittering og oppgi innkjøpsdato samt produktnummer.

## FI TAKUU

Noudatamme alamme yleisiä toimitusehtoja.

### Reklamaatio

Tuotteemme ovat valmistettu Villeroy & Boch in ja Gustavsbergin laatuvaatimuksien mukaisesti. Mikäli tuote kuitenkin on virheellinen pyydämme teitä kääntymään ensisijaisesti tuotteen myyjän puoleen. Käsitteilyn helpottamiseksi säilyttäkää tosite tuotteen ostosta.

## GB GUARANTEE

The product has a guarantee accordingly to industry rules in every country.

### Instructions for complaints

Our products are made according to very strict quality demands. If the product is faulty in spite of that we ask you kindly to take it to your retailer. We also ask you to bring the receipt and be prepared to inform about the product number and purchasing date.

## EE GARANTII

Antud tootele on garantii vastavalt tehase poolt kehtestatud tingimustele.

### Juhised reklamatsioonide käsitlemiseks

Meie tooted on valmistatud silmas pidades väga täpseid kvaliteedistandardeid. Juhul kui olete saanud praaktoote, palume Teil toimetada see kas meie edasimüüja juurde või võtta ühendust esindusega. Samuti palume alles hoida ostutsekk ning vajadusel anda informatsiooni tootenumbri ja ostu sooritamise aja kohta.

## LV GARANTIJA

Izstrādājumam ir garantija saskaņā ar ražotāja standartiem.

### Instrukcija kvalitātes problēmu gadījumā

Mūsu produkcija tiek ražota pēc ļoti striktiem kvalitātes kritērijiem. Taču – gadījumā, ja produktam tiek konstatēta kvalitātes problēma – lūdzu, sazinieties ar pārdevēju. Lūdzu, esiet gatavi arī uzrādīt pirkuma čeku ar pirkuma datumu.

## LT GARANTIJA



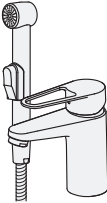
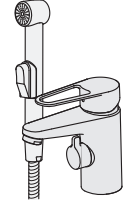
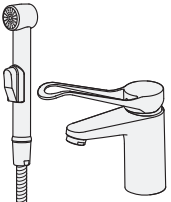
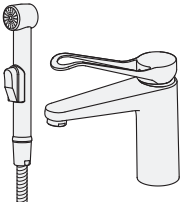

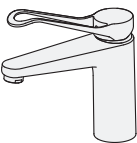
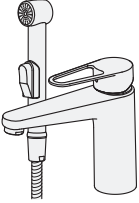
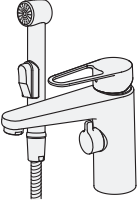
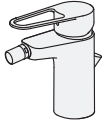
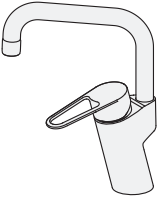
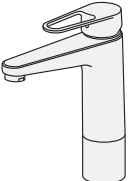
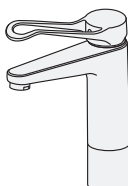
Gaminiams garantija suteikiama atsizvelgiant į , konkrečios šalies kokybės reikalavimus.

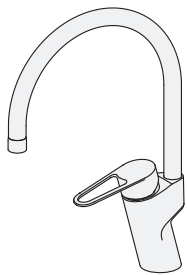
### Reklamacijos

Mūsų produkcija pagaminta vadovaujantis griežtais kokybės reikalavimais. Jei gaminys nekokybiškas – prašome jį , gražinti pardavėjui, pateikiant pirkimo čekį , gaminio numerį, bei nurodant pirkimo datą.

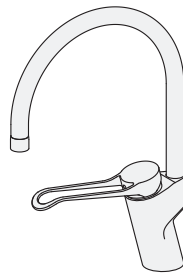


## TEKNISK DATA / TECHNICAL DATA

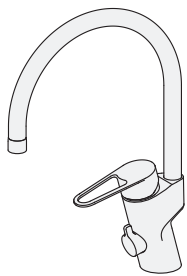
	Art nr/Art No GB412160470 GB41216047 GB41216047R GB41216051 GB41216051R GB41216043 GB41216047060 GB4121604760 GB412160470B GB412160470LB GB41216047B	RSK No 8278510 8278500 8278503 8278499 8278502 8278501 8278505 8278504 8275625 8275626 8275627		Art nr/Art No GB41216047064 GB41216047064LB	RSK No 8278509 8275171
	Art nr/Art No GB412161470 GB41216147 GB41216151 GB412161470B	RSK No 8278508 8278507 8278506 8275629		Art nr/Art No GB41216187	RSK No 8278497
	Art nr/Art No GB41216147064B	RSK No 8275628		Art nr/Art No GB41216145064	RSK No 8275171
	Art nr/Art No GB412160450 GB41216045 GB41216045R GB412160450B	RSK No 8278516 8278511 8278512 8275623		Art nr/Art No GB41216045064 GB41216047064LB GB41216055064L GB41216055064LS1	RSK No 8278515 8275624 8064002 8064021
	Art nr/Art No GB412161450 GB41216145	RSK No 8278514 8278513		Art nr/Art No GB41216185	RSK No 8278498
	Art nr/Art No GB41216071	RSK No 8262611		Art nr/Art No GB41216251 GB412162510B	RSK No 8246915 8447003
	Art nr/Art No GB41216245	RSK No 8275110		Art nr/Art No GB41216245064	RSK No 8275120



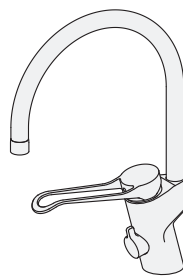
Art nr/Art No	RSK No
GB412060560	8311472
GB41206056	8311481
GB41206056R	8311483
GB41206058	8311459
GB41206058R	8311463
GB412060560B	8315005
GB412060560L	8312143
GB41206056RL	8312144



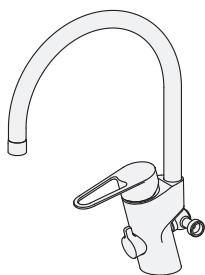
Art nr/Art No	RSK No
GB41206056064	8311471
GB41206056064L	8062005



Art nr/Art No	RSK No
GB412060960	8311468
GB41206096	8311462
GB41206096R	8311466
GB41206098	8311460
GB41206098R	8311464
GB4120609632	8311469
GB41206096B	8315007
GB412060960B	8315006
GB412060960L	8312146



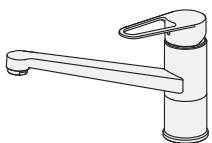
Art nr/Art No	RSK No
GB41206096064	8311467
GB41206096064L	8062007



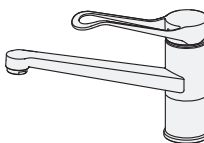
Art nr/Art No	RSK No
GB412060966	8311470
GB412060966L	8312147



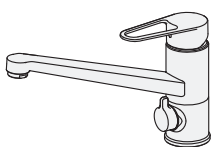
Art nr/Art No	RSK No
GB41206097	8311461
GB41206097R	8311465



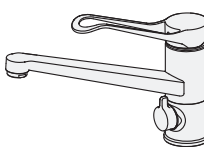
Art nr/Art No	RSK No
GB412060550	8311480
GB41206055	8311475
GB41206055R	8311476
GB412060550L	8312141



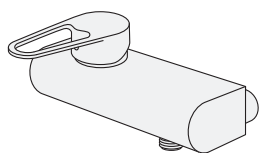
Art nr/Art No	RSK No
GB41206055064	8311479
GB41206055064L	8062004



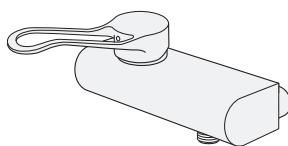
Art nr/Art No	RSK No
GB412060950	8311478
GB41206095	8311473
GB41206095R	8311474
GB412060950L	8312145



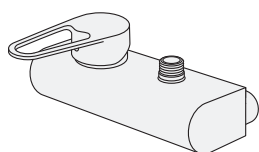
Art nr/Art No	RSK No
GB41206095064	8311477
GB41206095064L	8062006



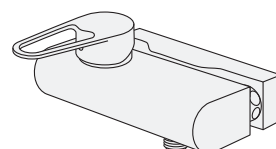
Art nr/Art No	RSK No
GB41202014	8350245
GB41212014	8350253



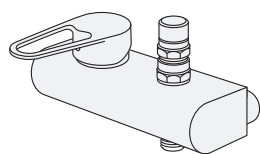
Art nr/Art No	RSK No
GB41202014064	8350246
GB41212014064	8350254



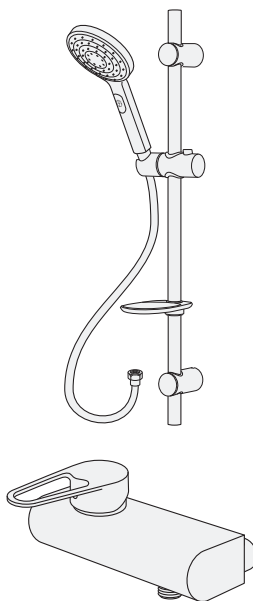
Art nr/Art No	RSK No
GB41202024	8350247
GB41212024	8350255



Art nr/Art No	RSK No
GB41202114	8350249



Art nr/Art No	RSK No
GB41202274	8350250
GB41212274	8350257
GB412022740	8350251
GB412122740	8350258



Art nr/Art No	RSK No
GB41202087	8350248
GB41212087	8350256

## TEKNISK DATA / TECHNICAL DATA



SC0303-19, SC0304-19  
C900638, C900643  
C901090



EUFI29-21005338-TH  
EUFI29-20003603-TH1  
EUFI29-20003603-TH2



SV: Dessa blandare uppfyller kraven gällande återströmning enligt SS-EN 1717 och SäVa § 4.3.2 utan behov av kompletterande produkter eller åtgärder.

Standard / Standard	EN 817
Drifttryck / Working pressure	50-1000 kPa
Provningstryck max / Testpressure max	1600 kPa
Max varmvattentemperatur / Max. hot water temperature	70° C
Rekommenderad varmvattentemp. / Recommended hot water temp.	60° C
Kallvattentemperatur / Cold water	10° C
Anslutning / Connection	Soft Pex®
För slätända Ø10 mm behövs ingen stödhylsa / Connection pipe Ø10 mm have no need for extra tube support. G3/8 lekande mutter med inkluderad packning, ansluts mot slät ända/ G3/8 swiveling nut with gasket included.	
Återströmningsskydd / Backflow preventer	AA
Ejektorfunktion och handdusch med automatisk avstängning enligt SäVa § 4.3.2 Backflow preventer side spray: Ejector and Self closing handle	
Desinfektion / Thermal disinfection	70° C. 4 minutes

Artikelnummer /Part No:	Flöde / Flow (vid 3 bars tryck)
* GB412160450B	2,6L/min, blyfri
* GB412160470B	2,6L/min, blyfri
* GB41216047B	2,6L/min
** GB412160470LB	1,5L/min, blyfri
** GB41216047064LB	1,5L/min, blyfri
* GB412161470B	2,6L/min, blyfri
* GB41216147064B	2,6L/min

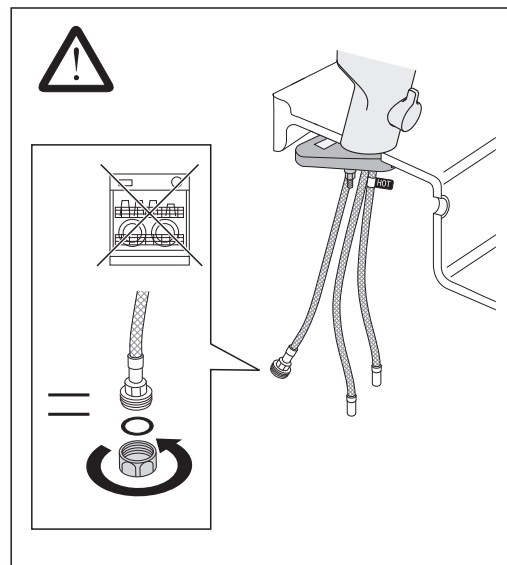
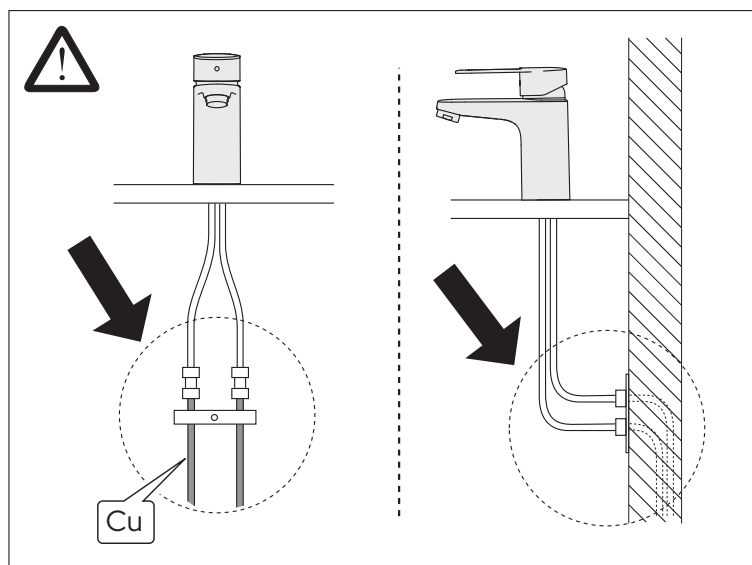
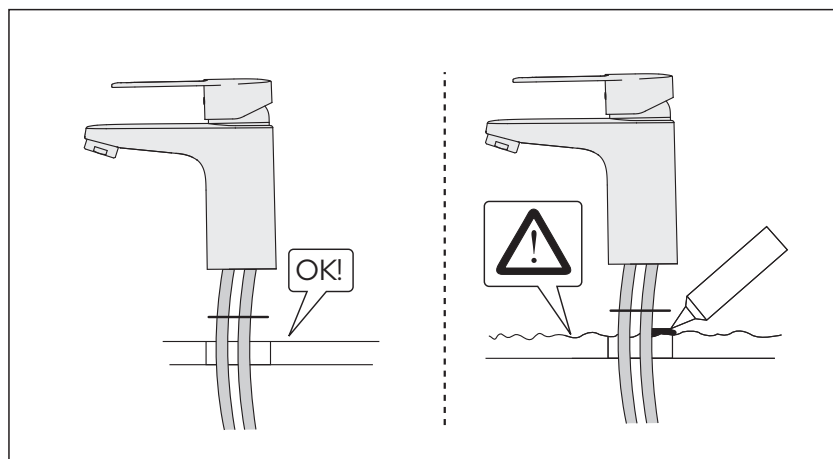
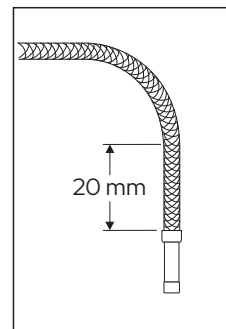
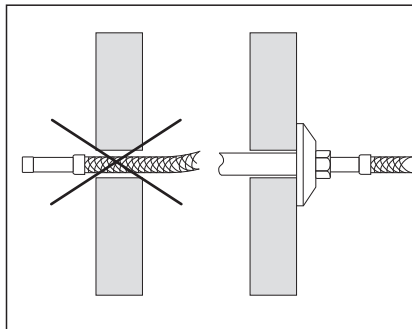
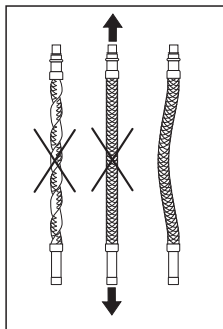
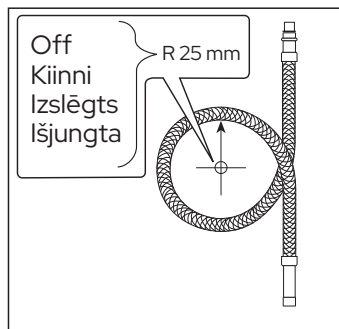
Blandaren är avsedd för installationer där det låga flödet beaktas, t.ex. i offentlig miljö och vid installationer i miljö- och energicertifierade byggnader.

\* 2,6 l/min vid 3 bars tryck  
\*\* 1,5 l/min vid 3 bars tryck

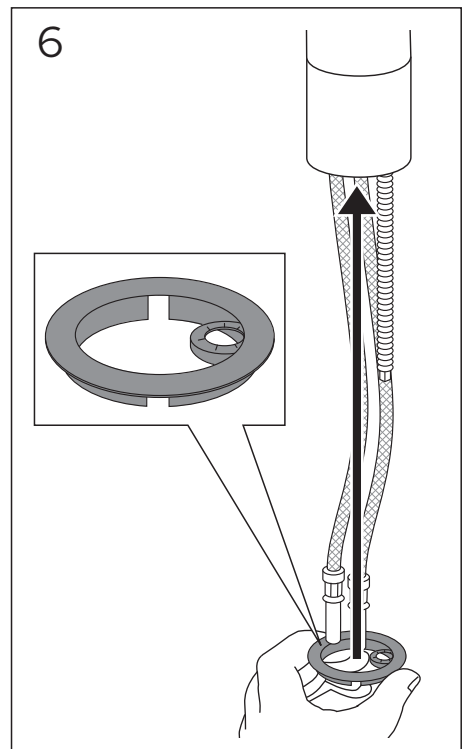
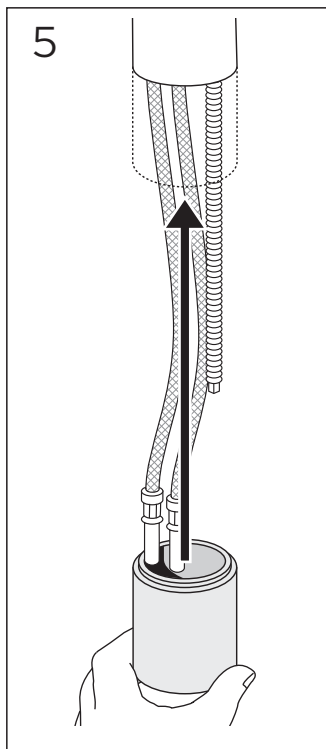
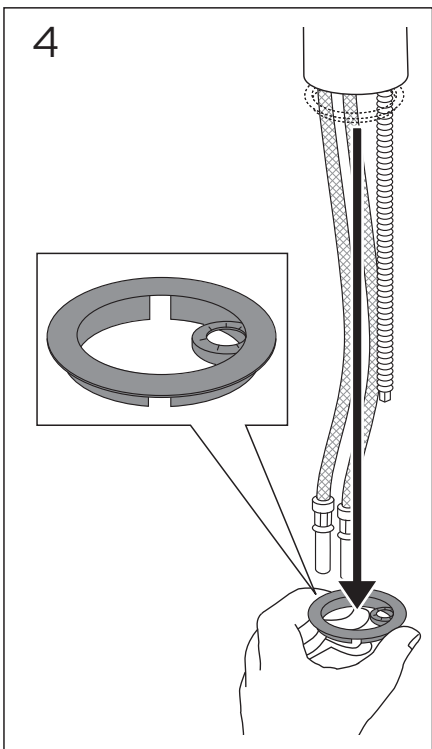
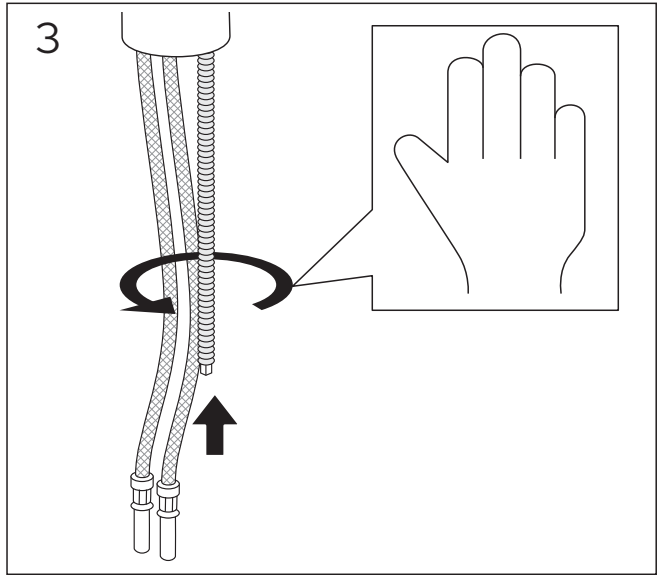
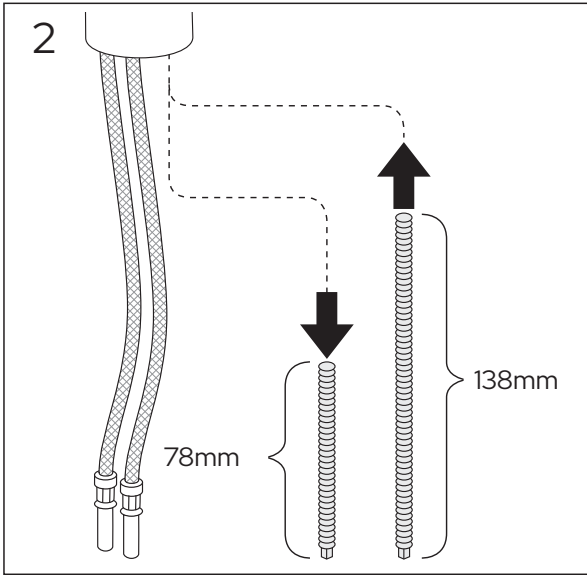
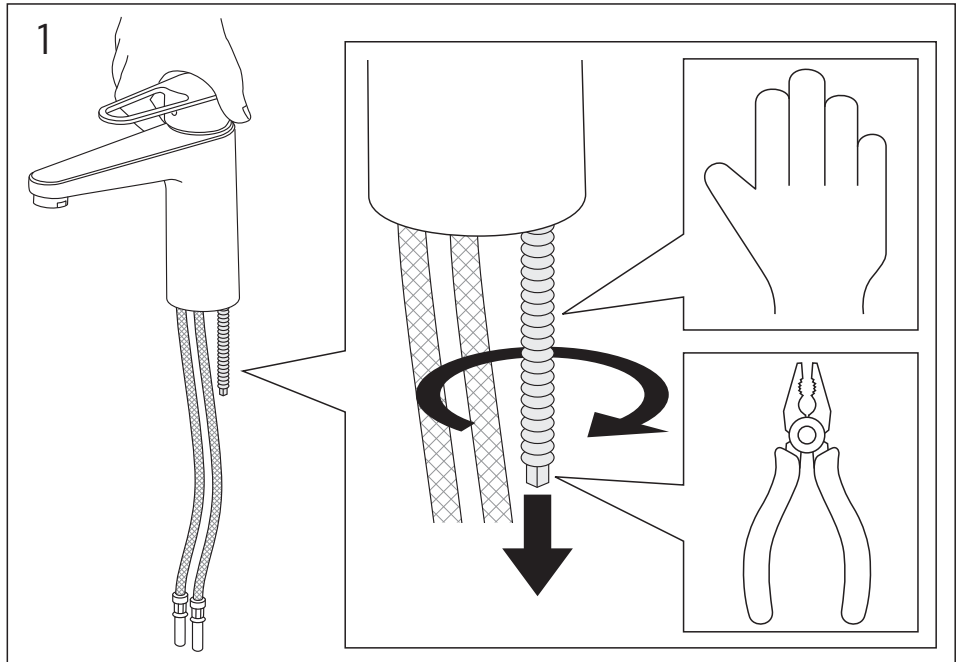
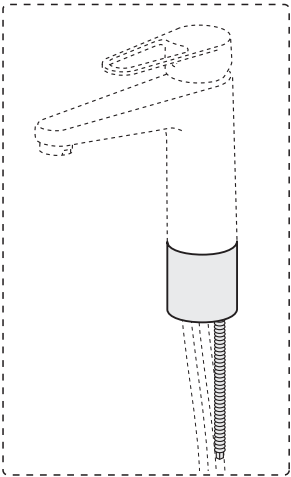


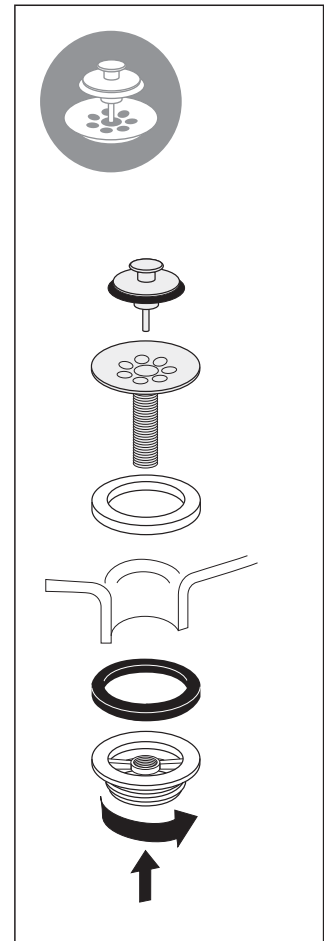
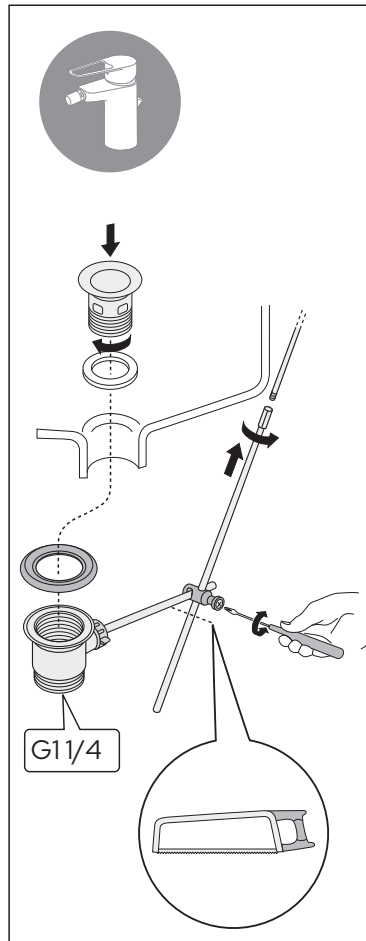
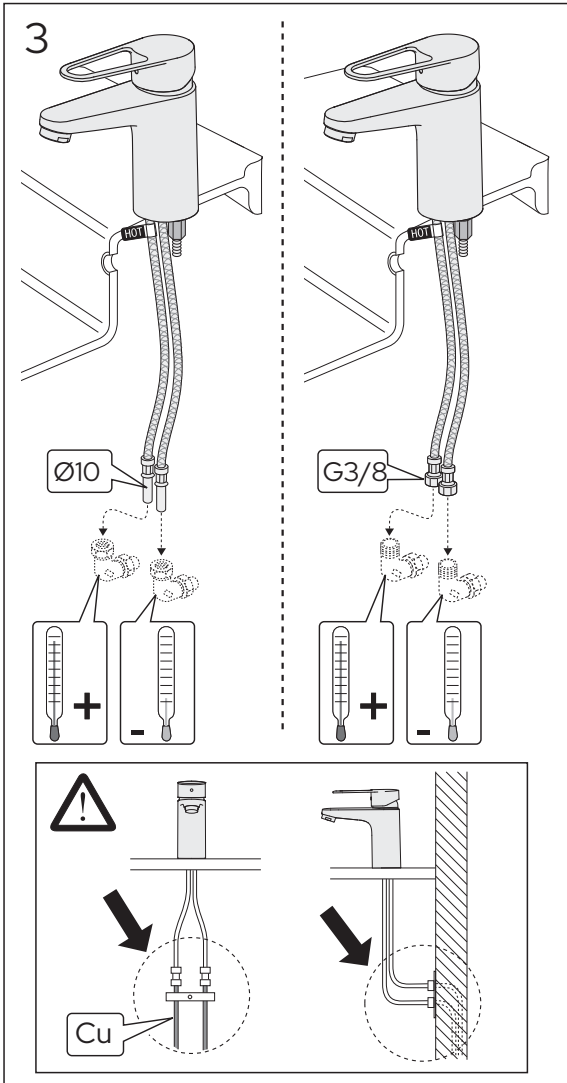
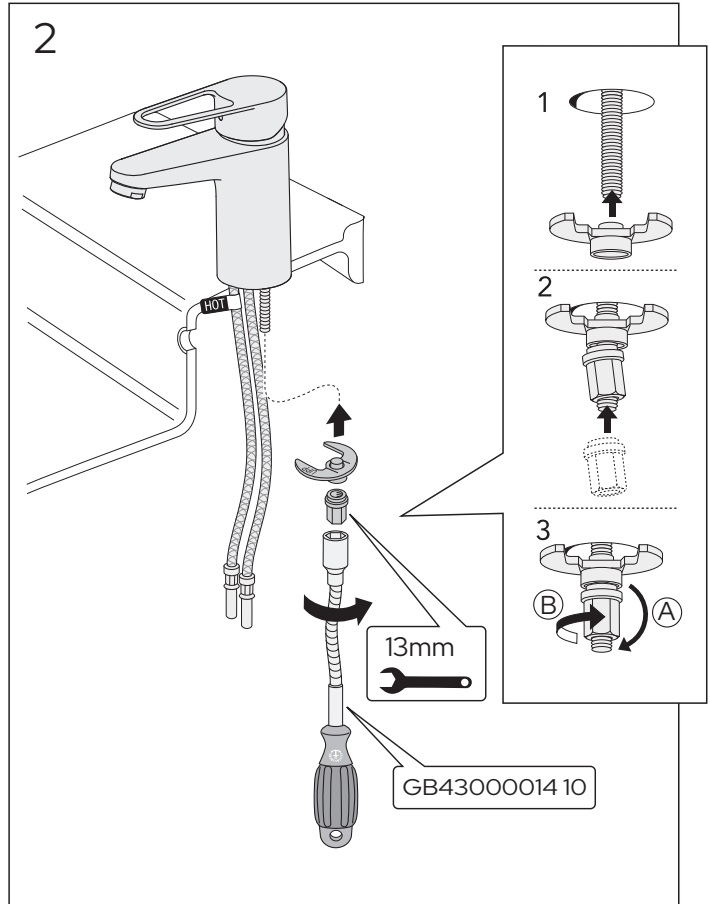
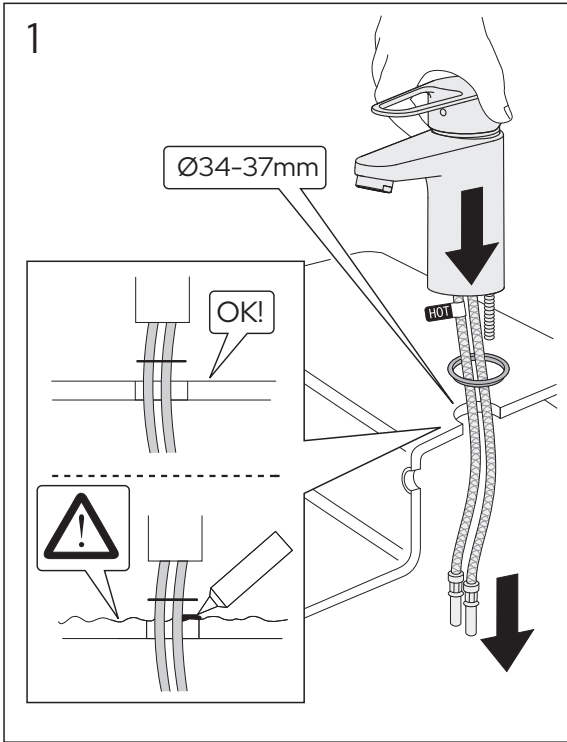
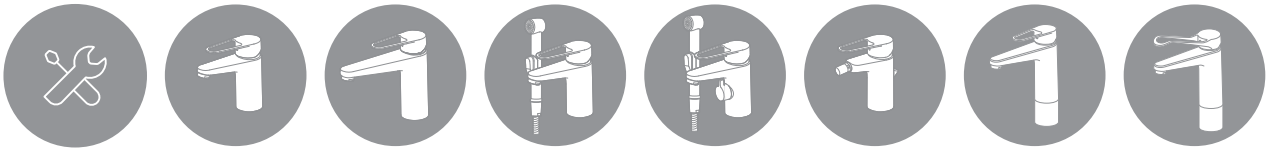


## NAUTIC



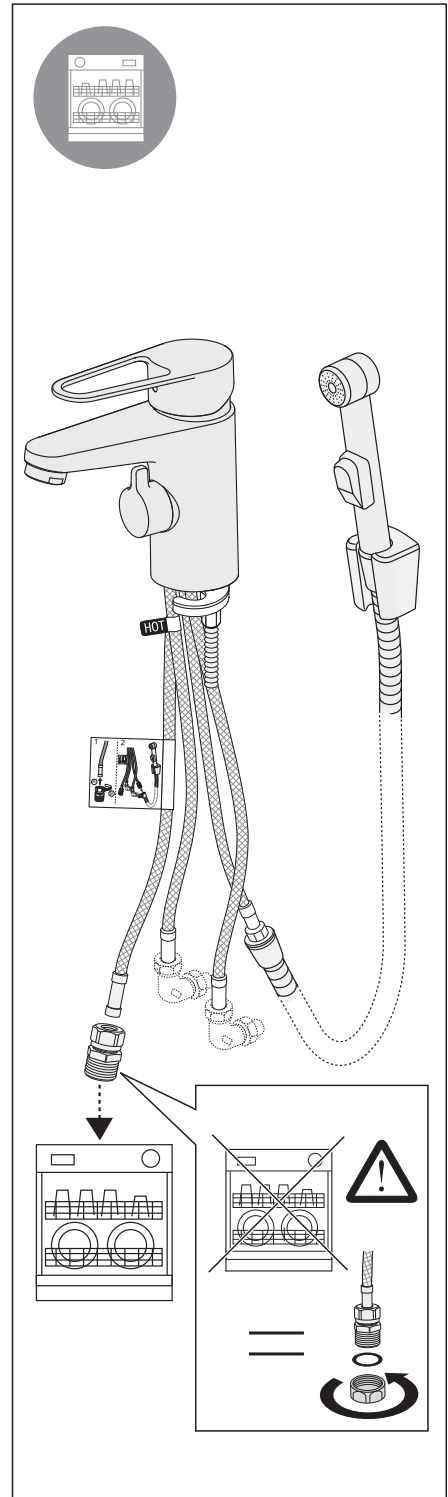
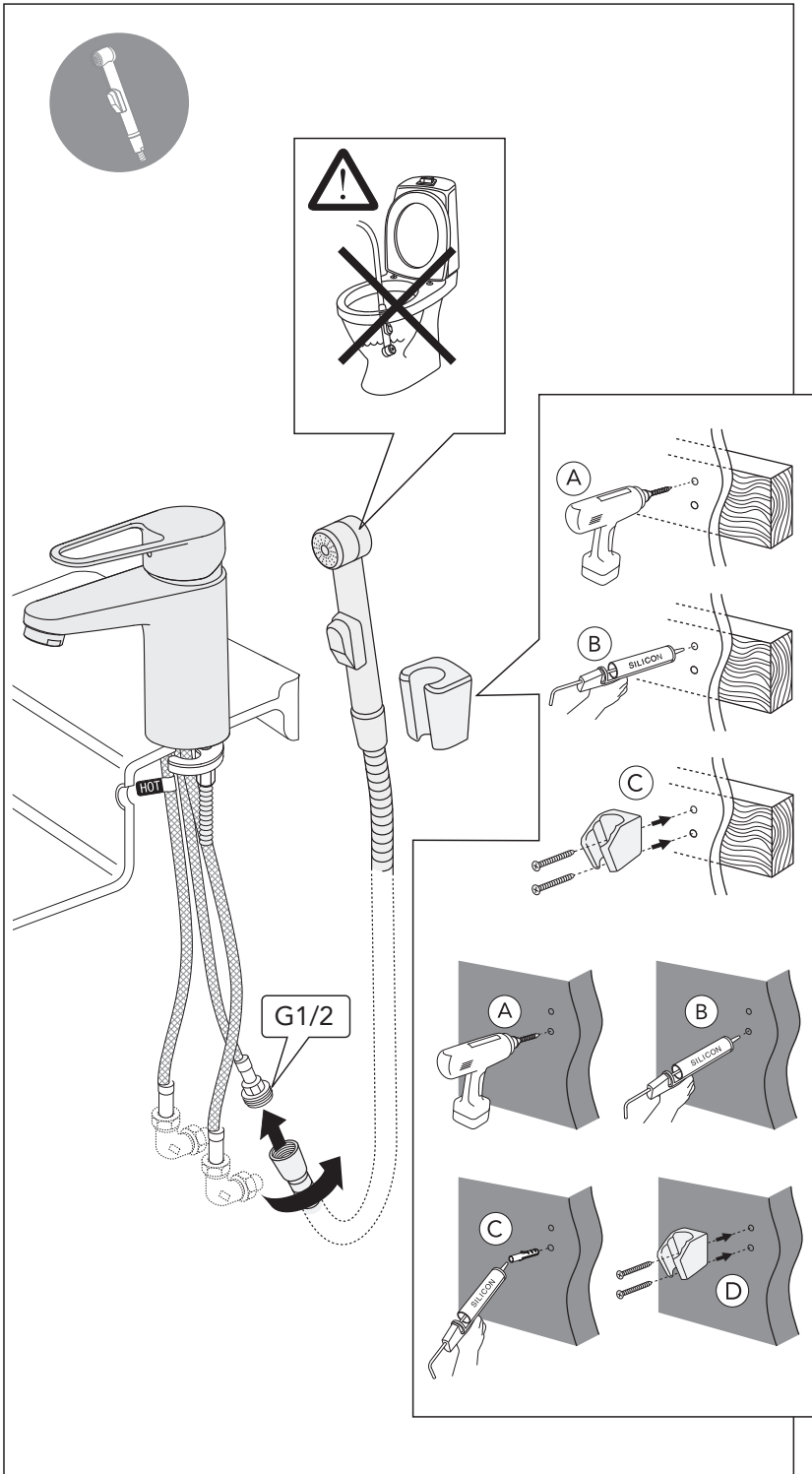






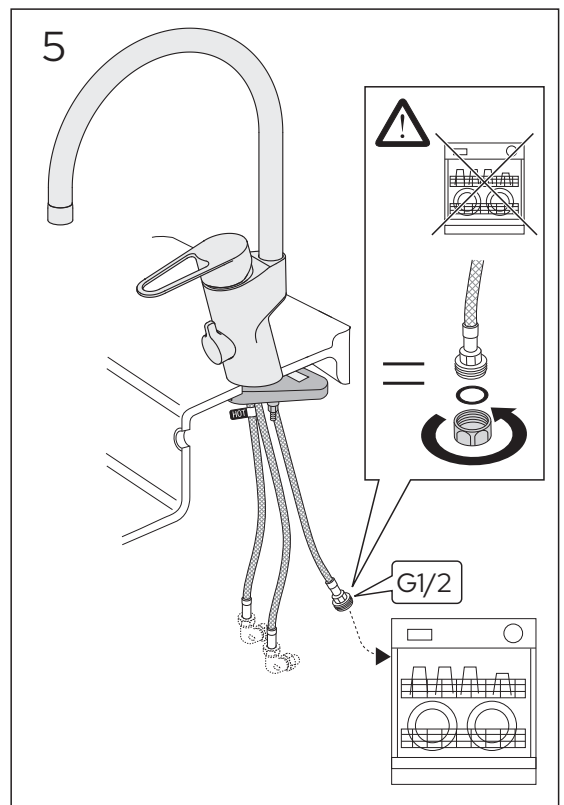
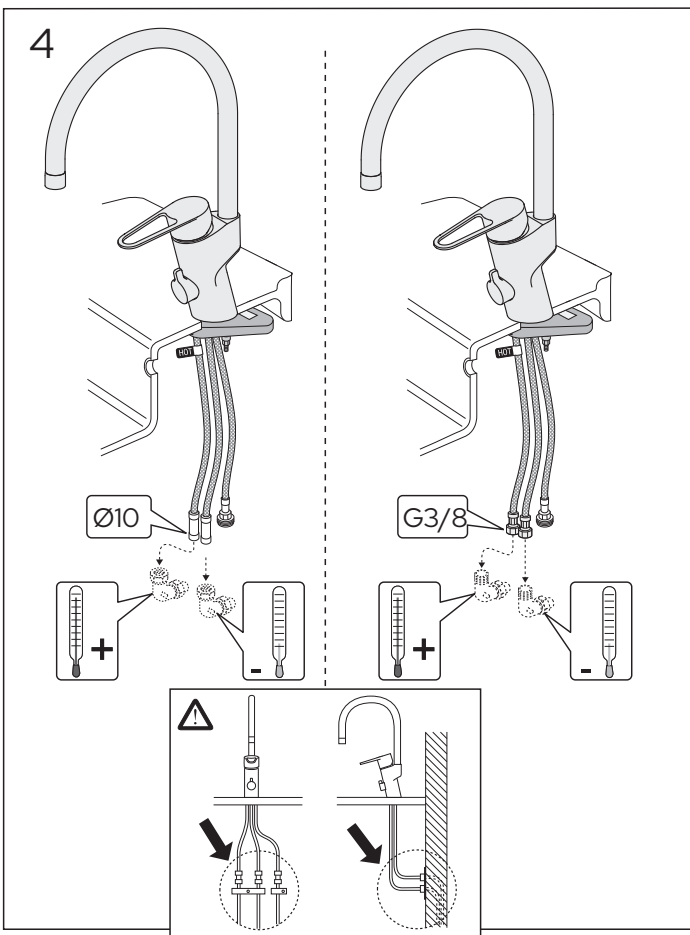
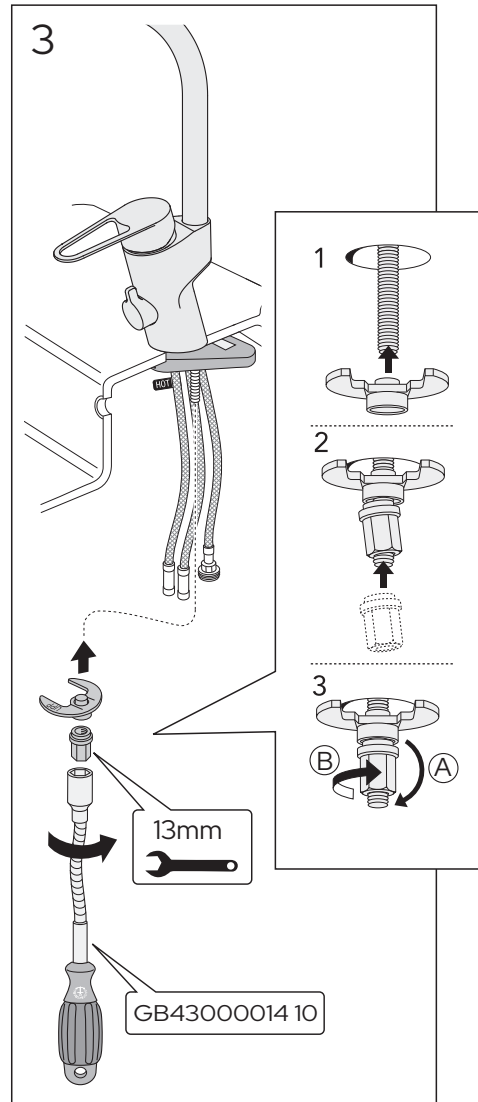
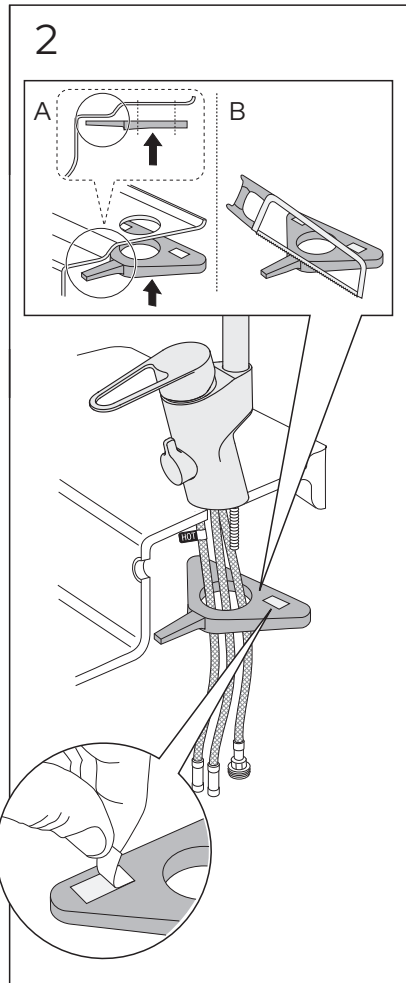
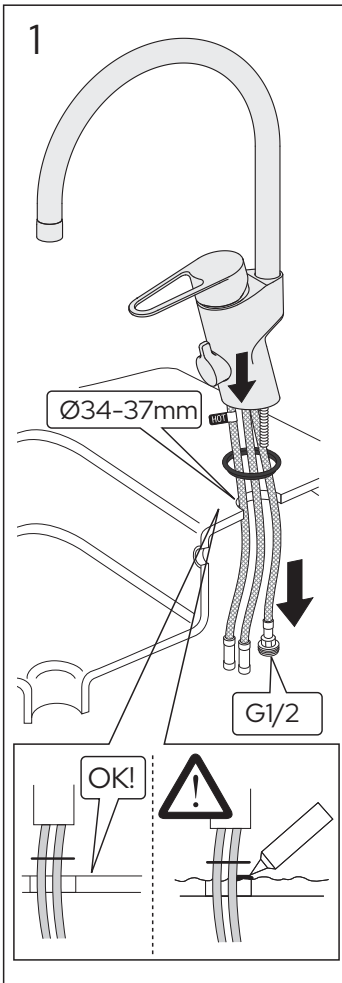


NAUTIC



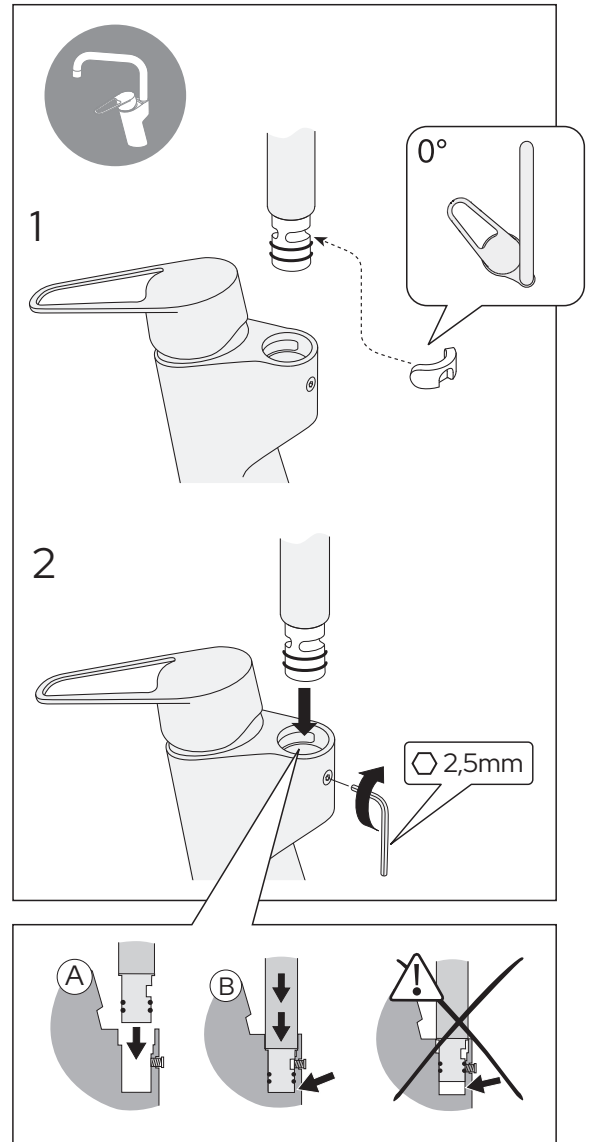
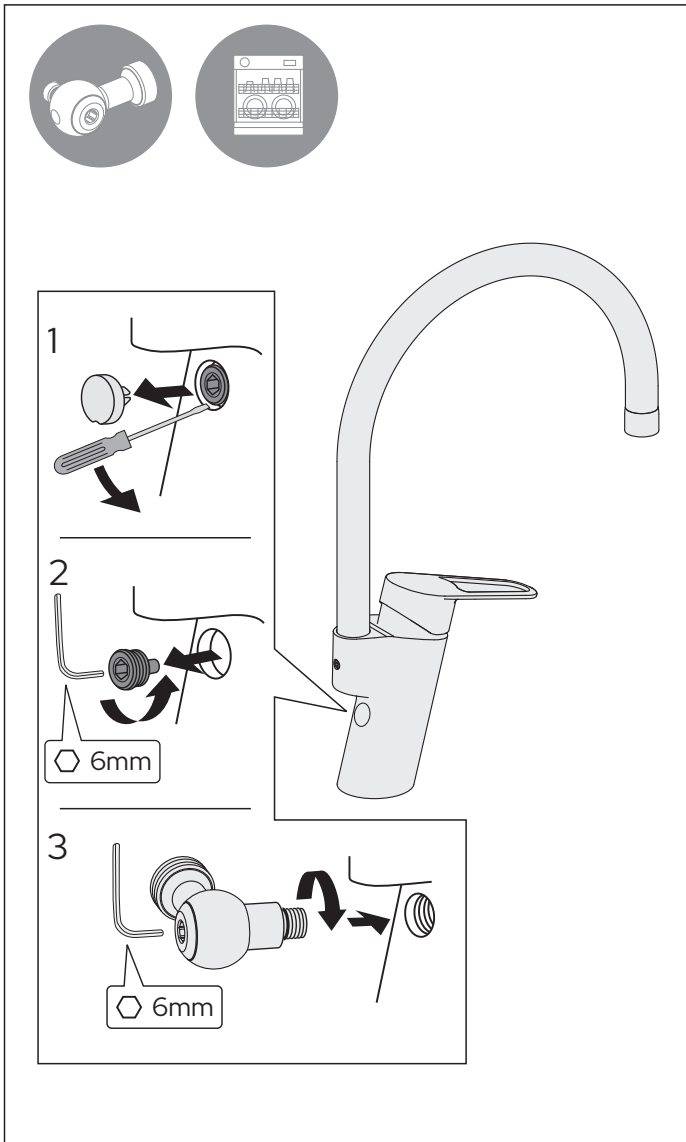


NAUTIC





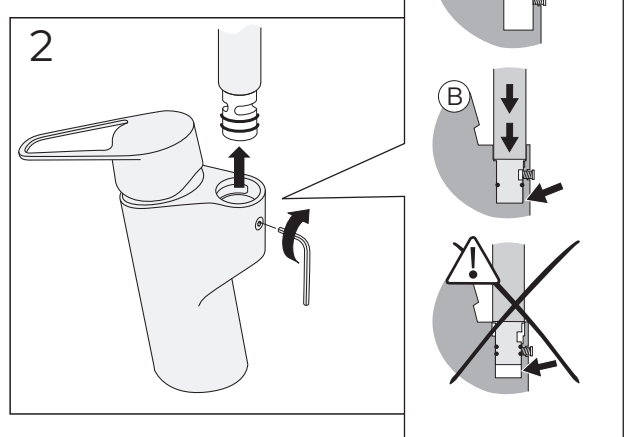
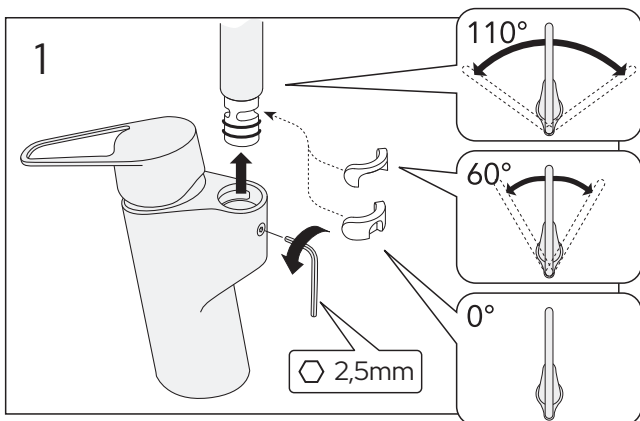
NAUTIC



NAUTIC

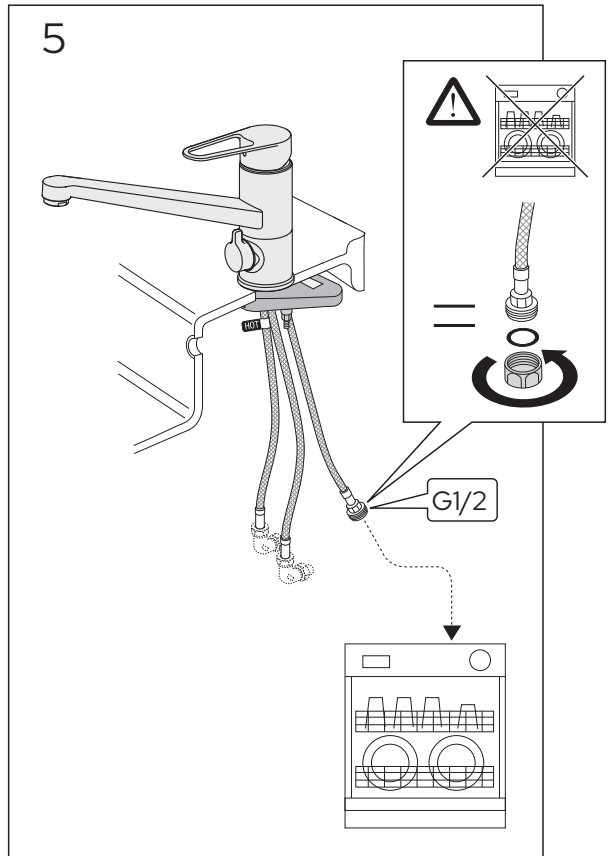
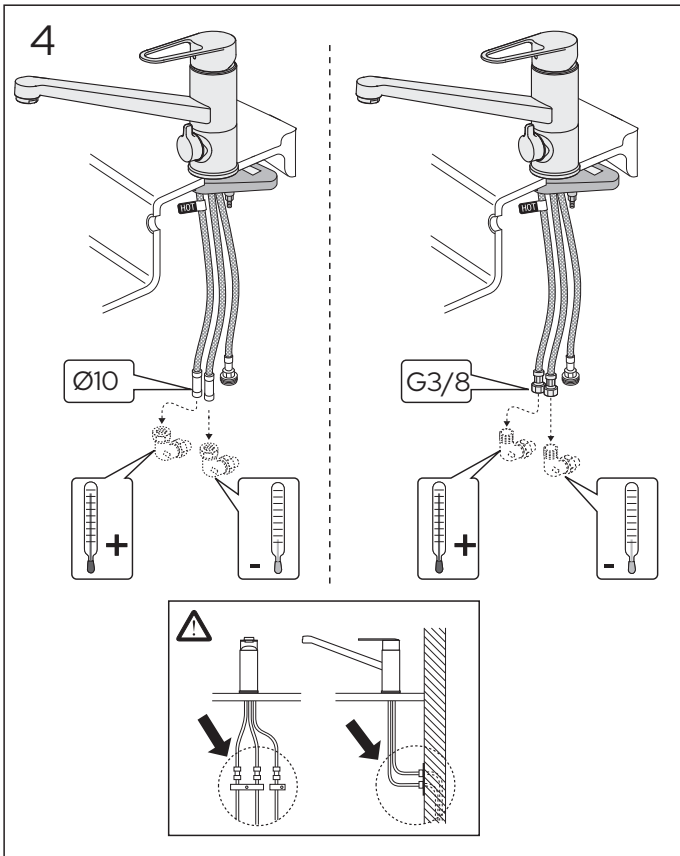
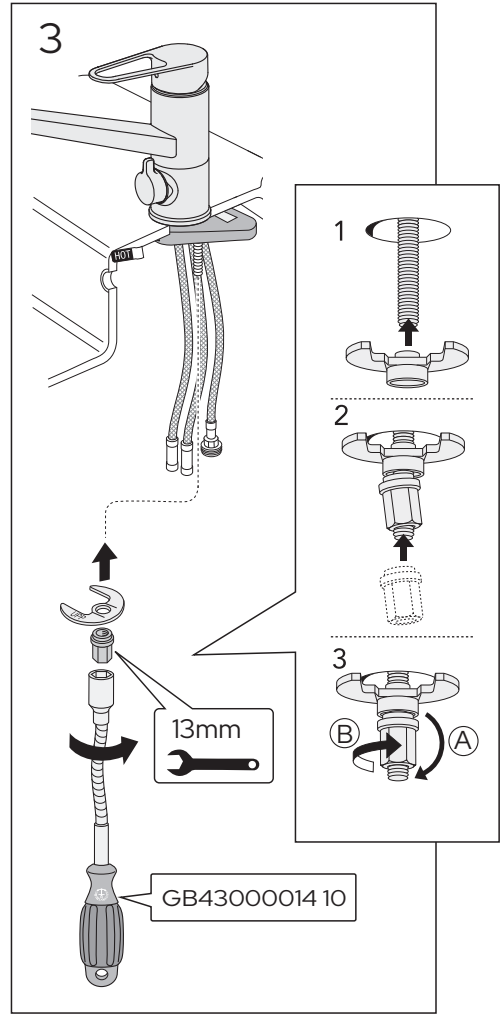
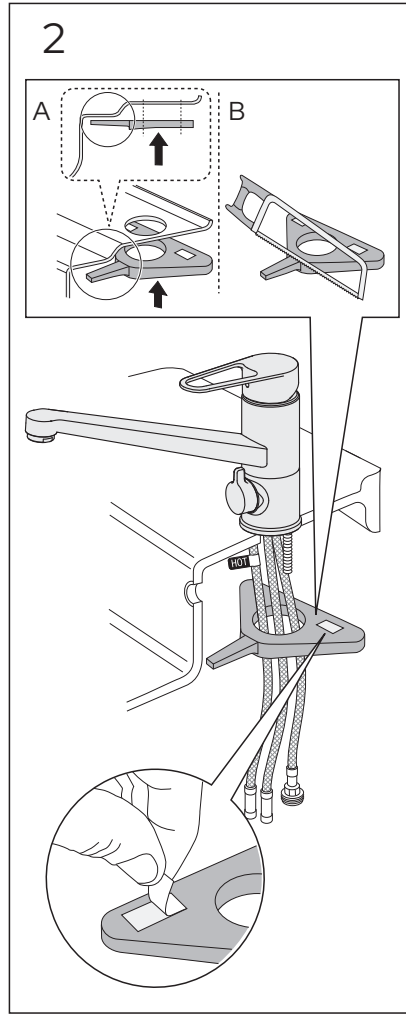
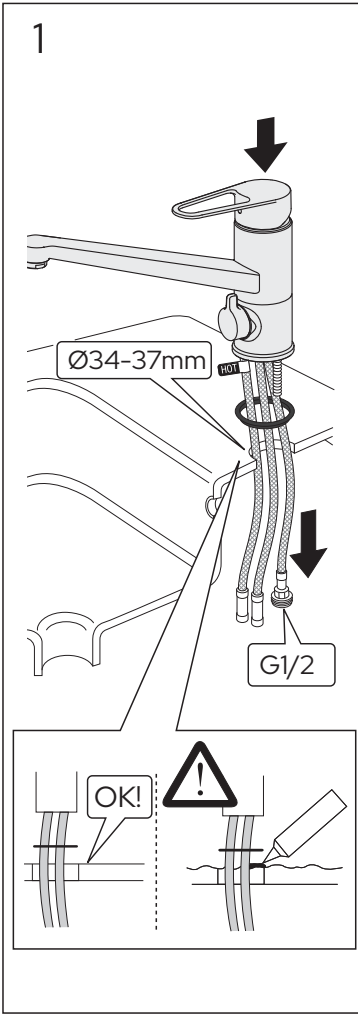
Pip  
Spout  
Tud  
Tut

Juoksuputki  
Snapas  
Jooksutoru  
Snipis





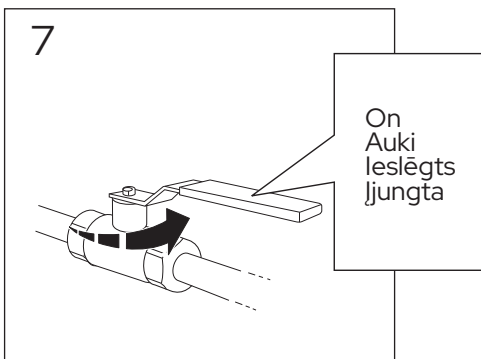
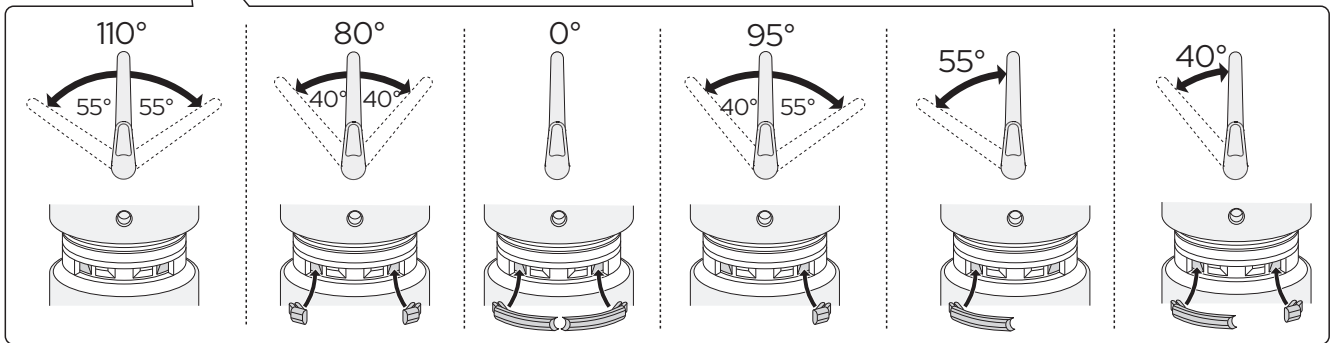
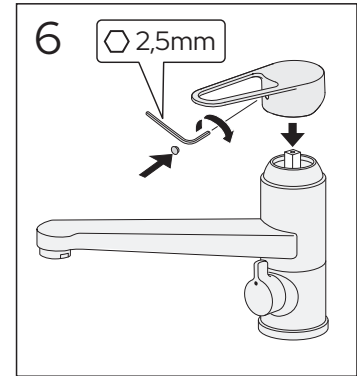
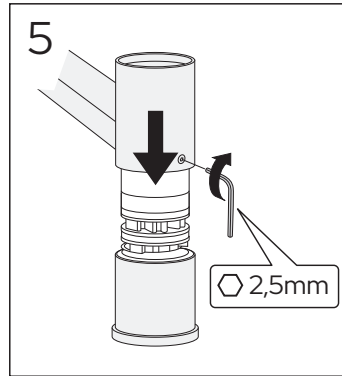
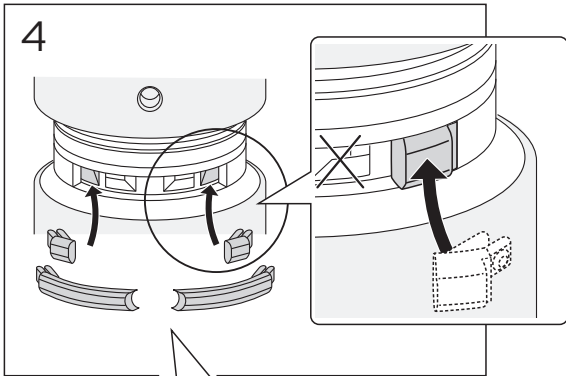
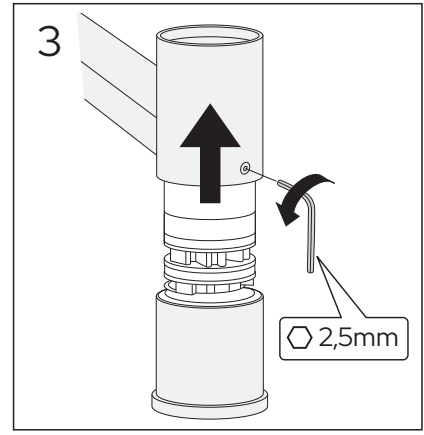
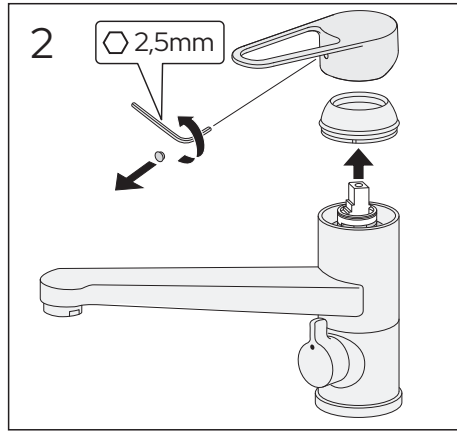
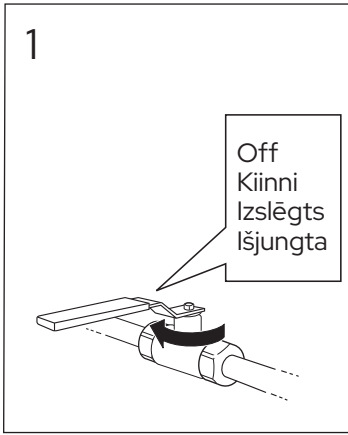
# NAUTIC

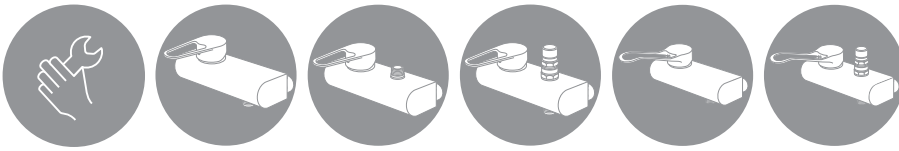




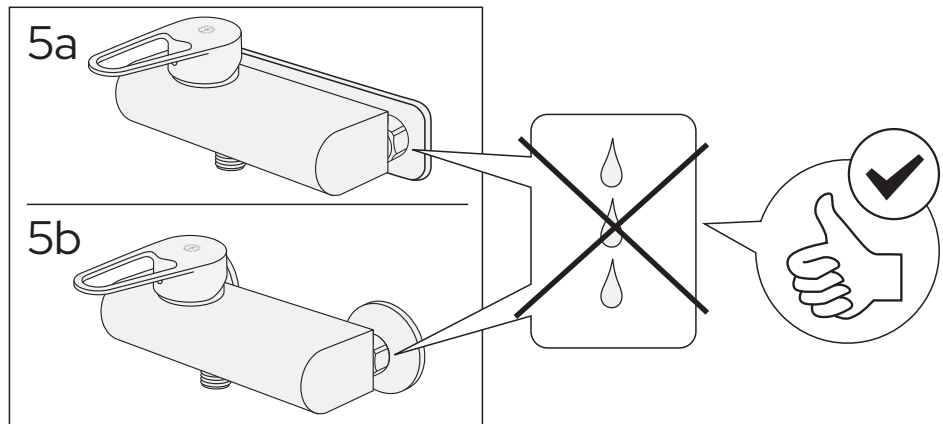
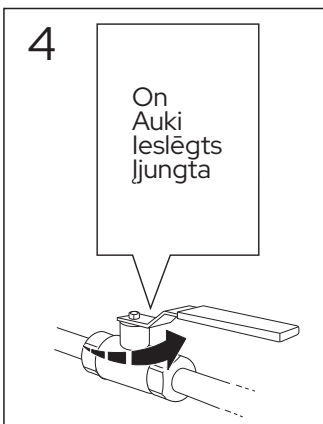
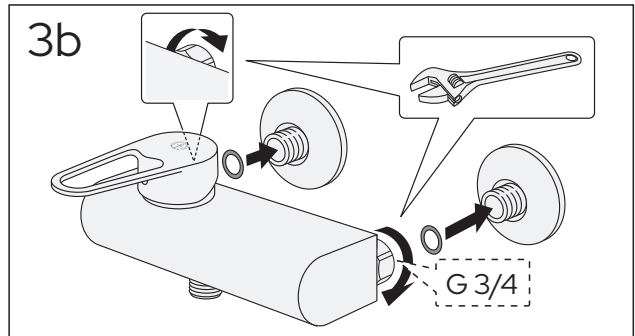
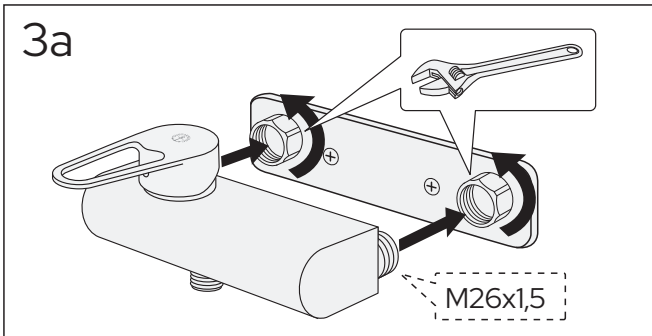
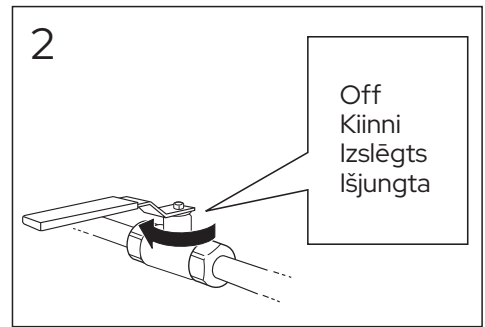
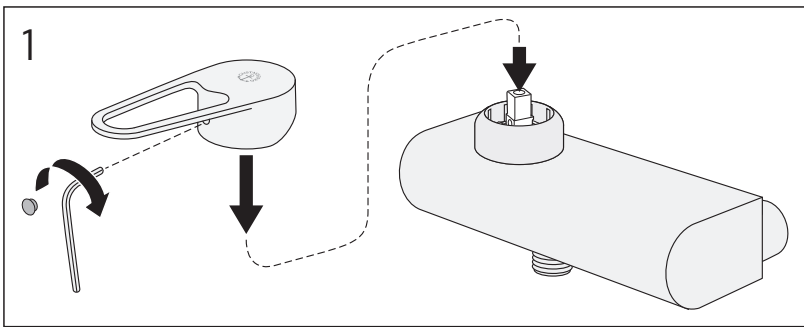
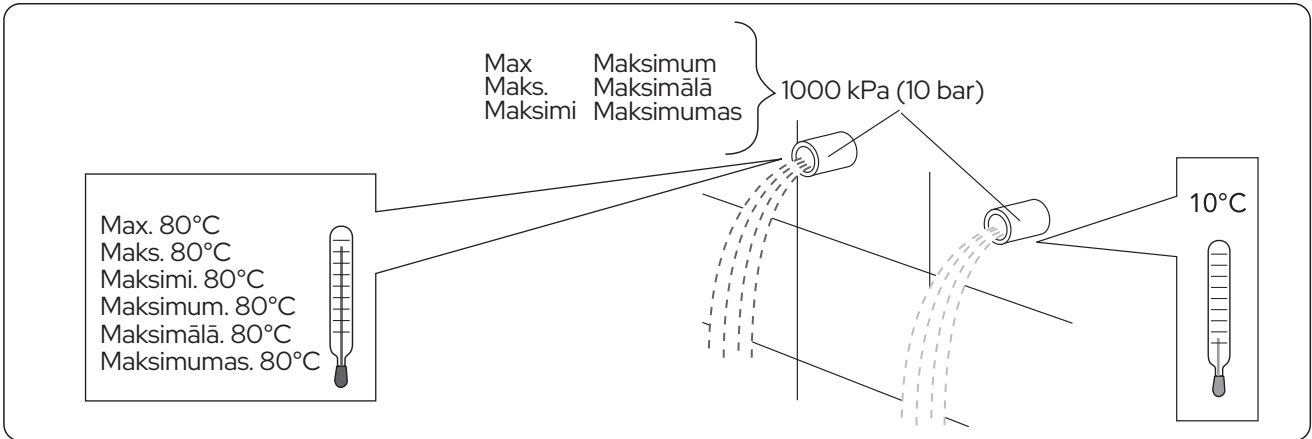
# NAUTIC

Pip Juoksuputki  
 Spout Snapas  
 Tud Jooksutoru  
 Tut Snipsis

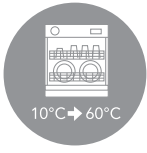




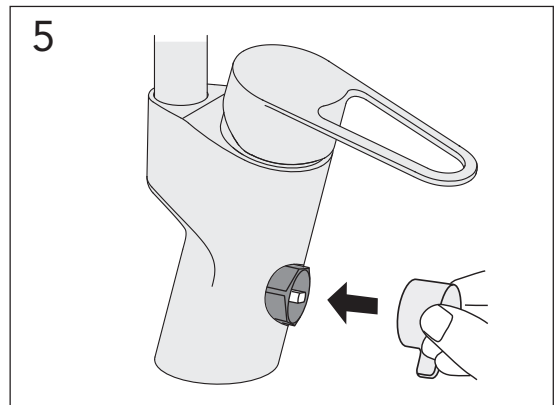
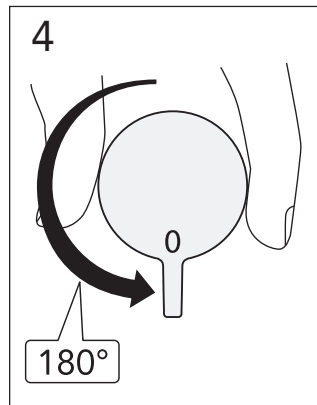
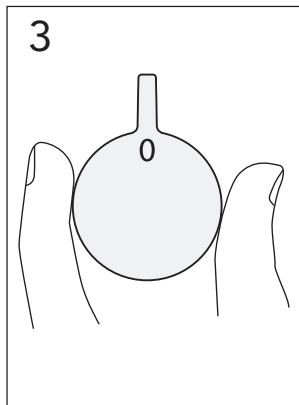
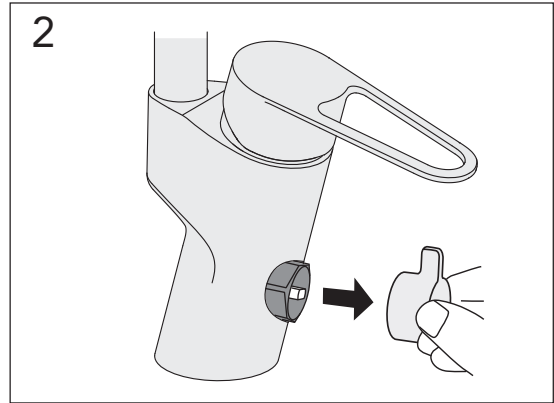
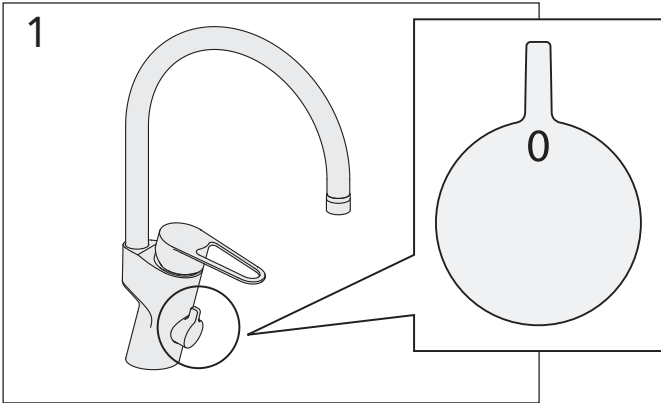
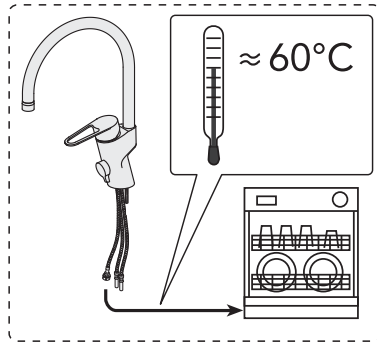
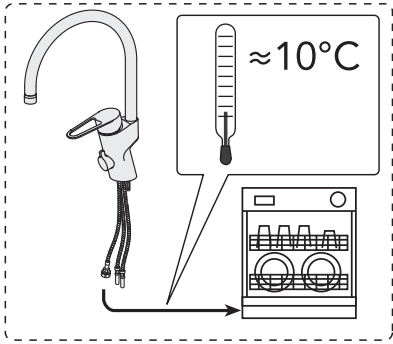
# NAUTIC







# NAUTIC





## NAUTIC

Begränsa maxflödet

Limit maximum flow

Begræns det maksimale flow

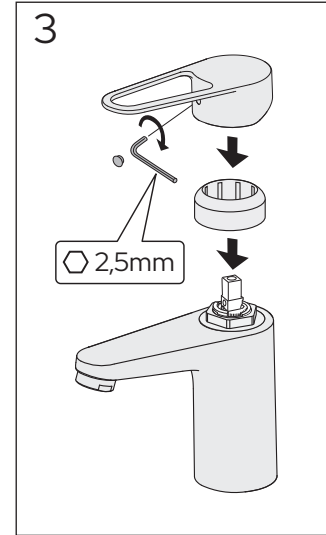
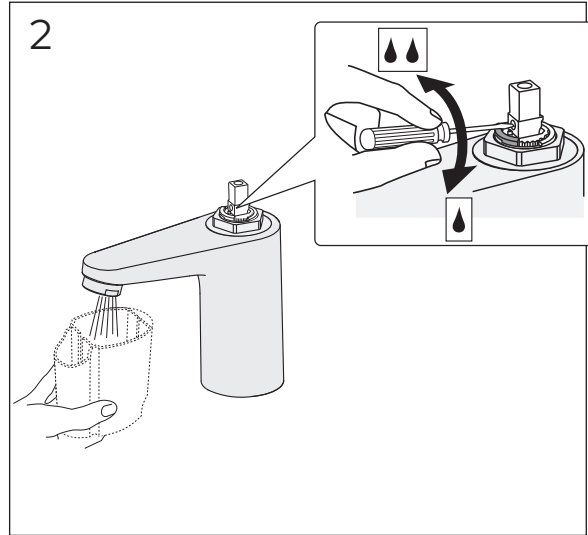
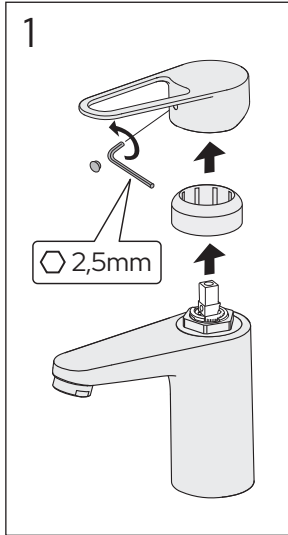
Begrænse den maksimale gennemstrømningen

Rajoita maksimivirtaus

Vooluhulga seadistamine

Maksimālā ūdens plūsma

Maksimāli vandens srove



## NAUTIC

Begränsa temperaturen

Limit temperature

Begræns temperaturen

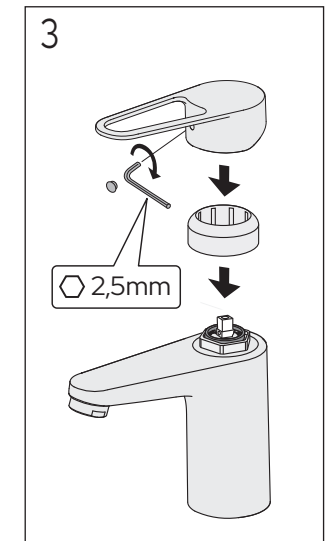
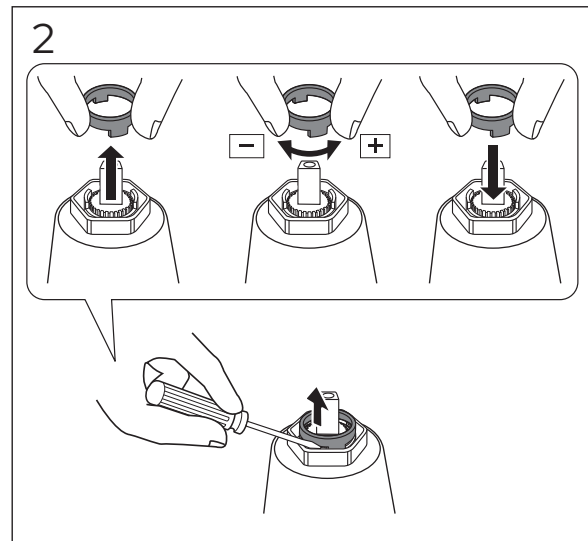
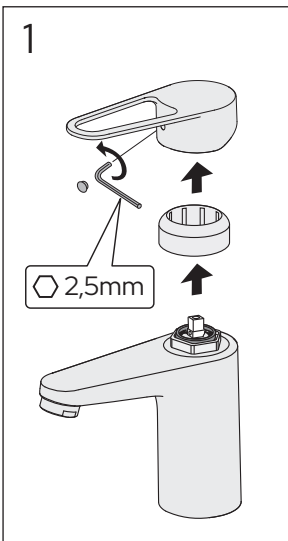
Begrænse temperaturen

Kuuman veden rajoittaminen

Temperatuuri piiramine

Temperatūras ierobežošana

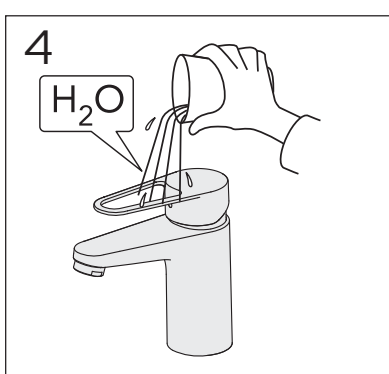
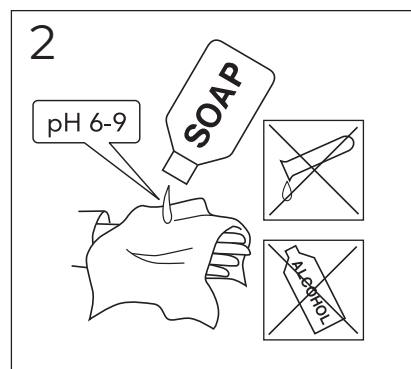
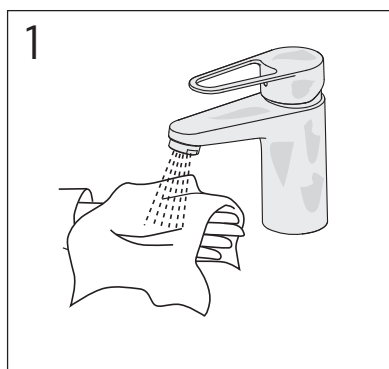
Ribota temperatūra





## NAUTIC

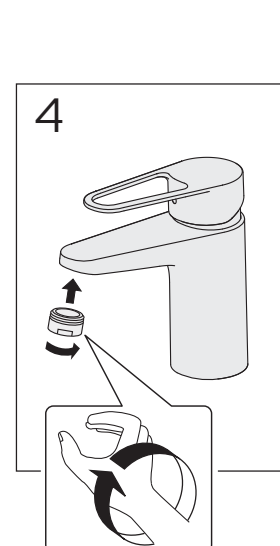
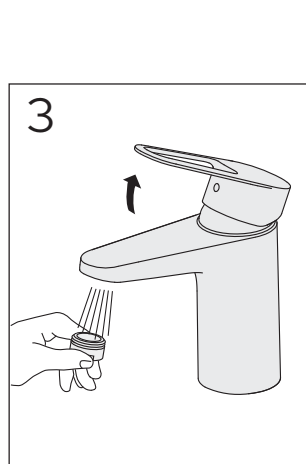
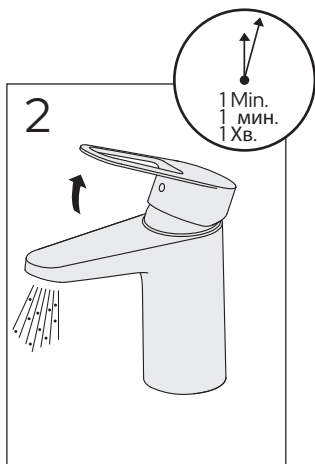
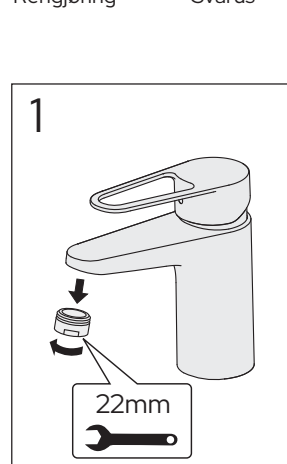
Skötsel  
Maintenance  
Beskyttelse  
Vedlikehold  
Hoito-ohje  
Hooldus  
Kopšanas informācija  
Montavimas

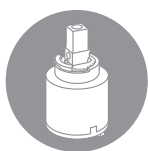


## NAUTIC

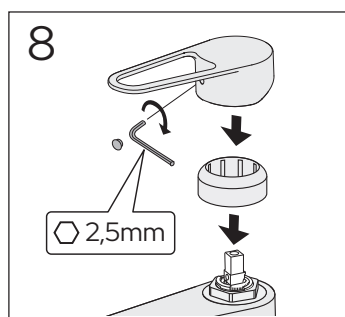
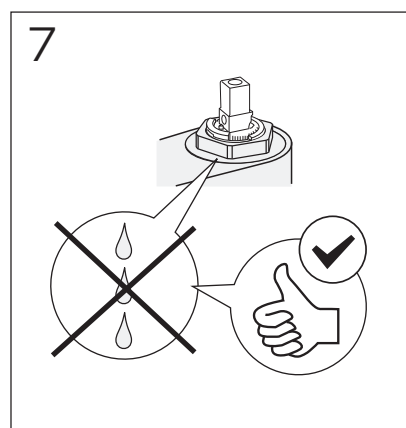
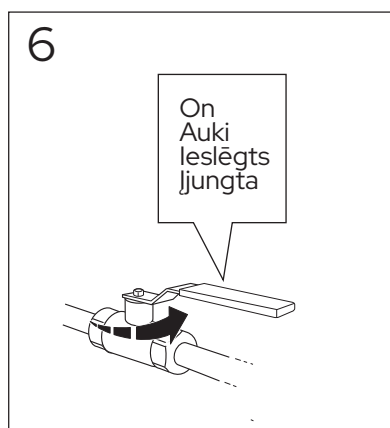
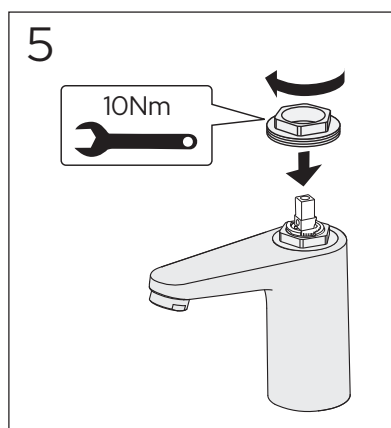
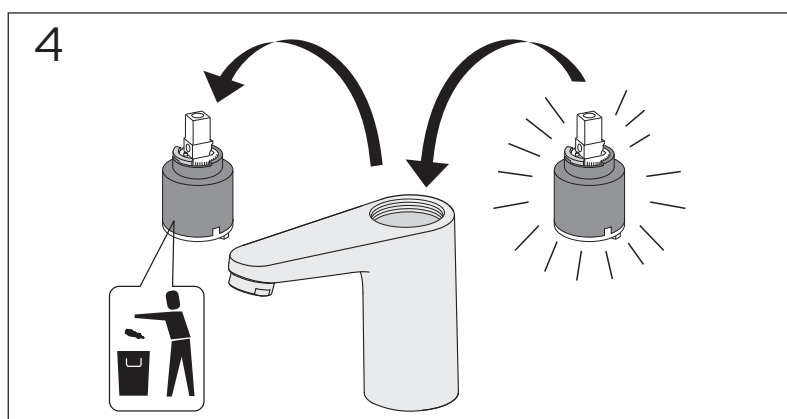
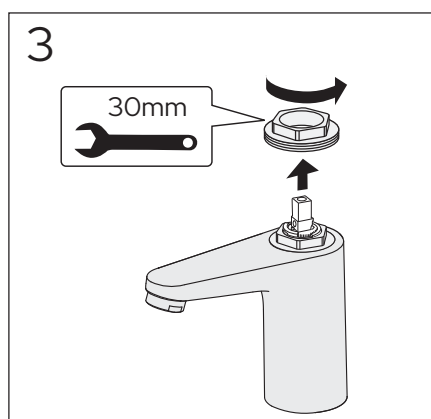
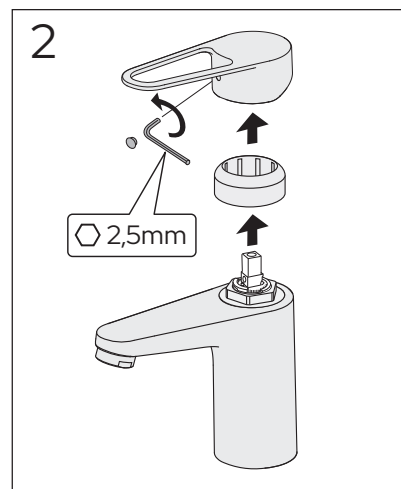
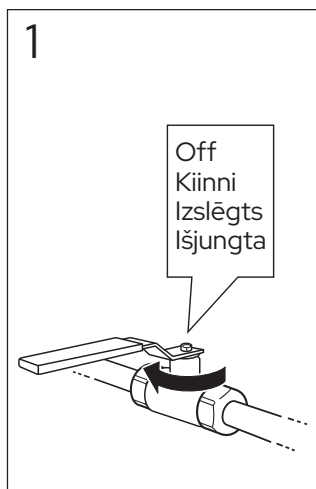
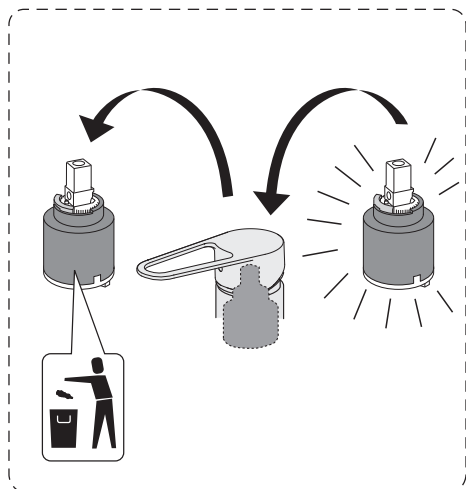
Rengöring  
Clean  
Rengøring  
Rengjøring

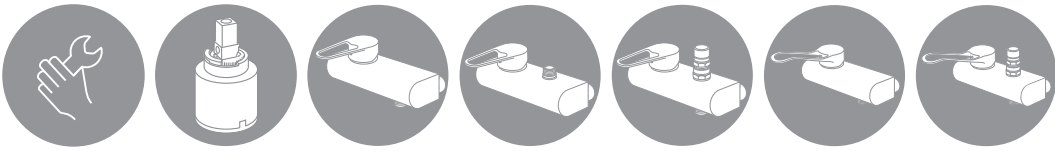
очистка  
Puhastamine  
Tīrīšana  
Švarus



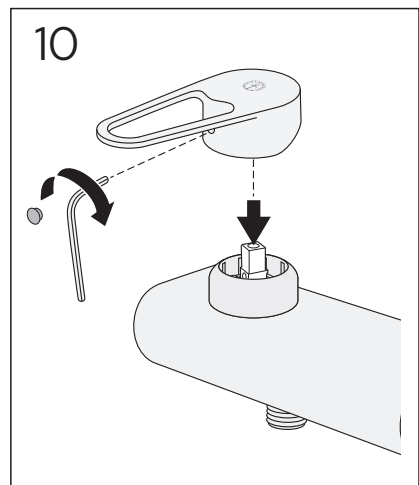
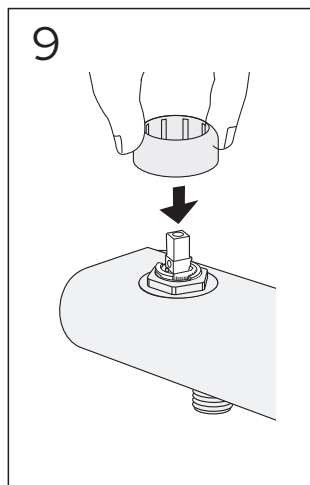
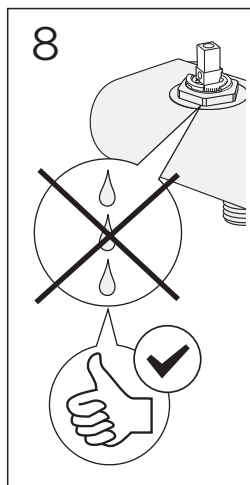
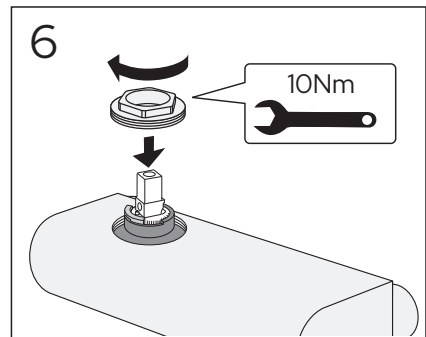
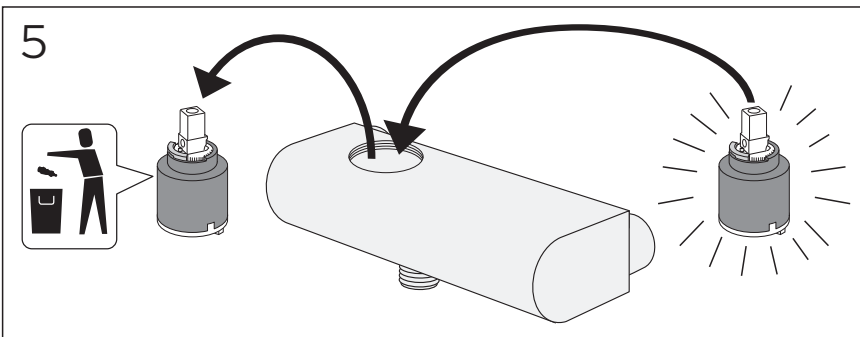
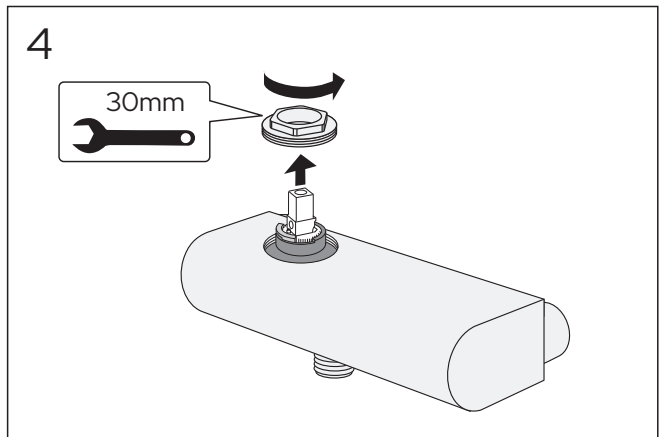
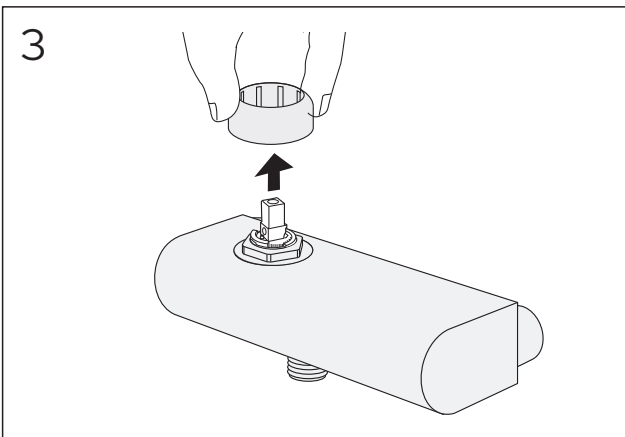
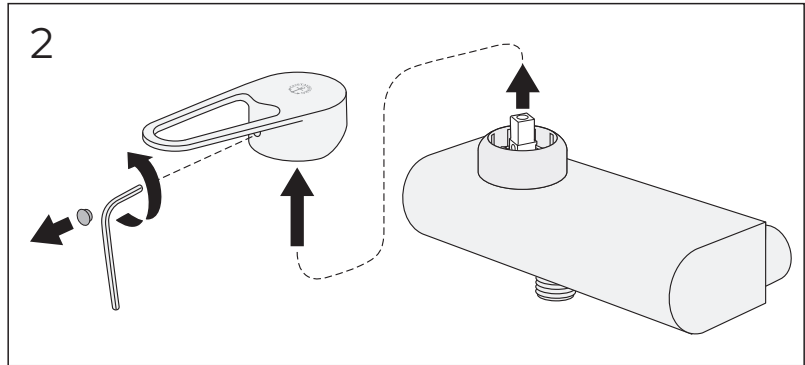
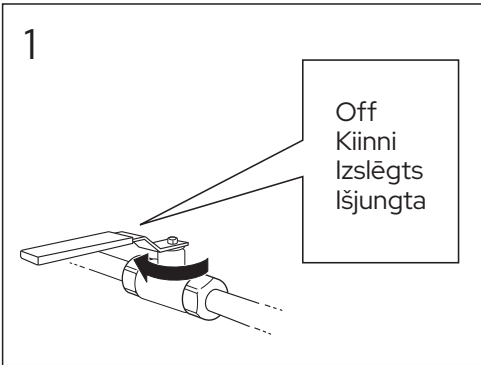


## NAUTIC



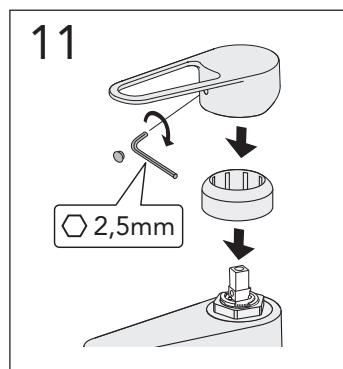
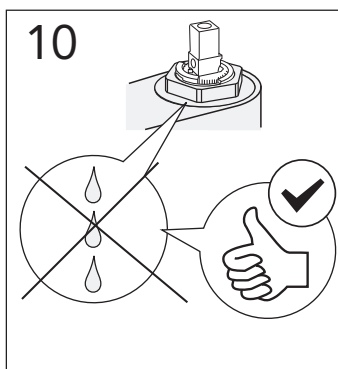
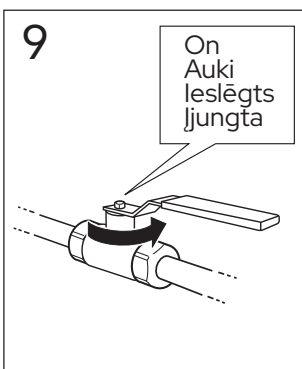
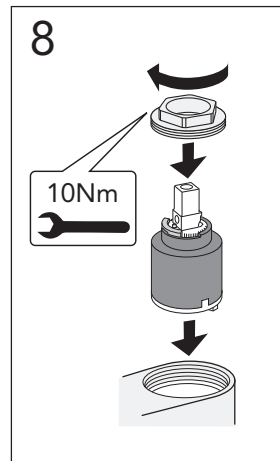
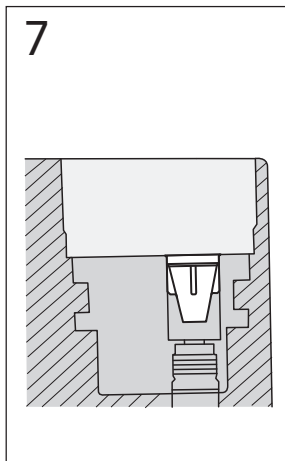
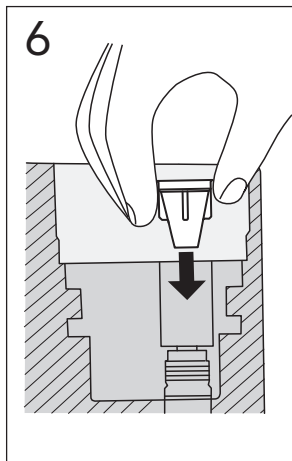
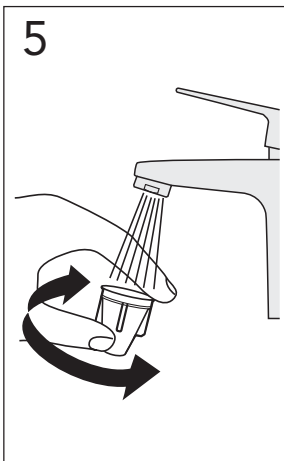
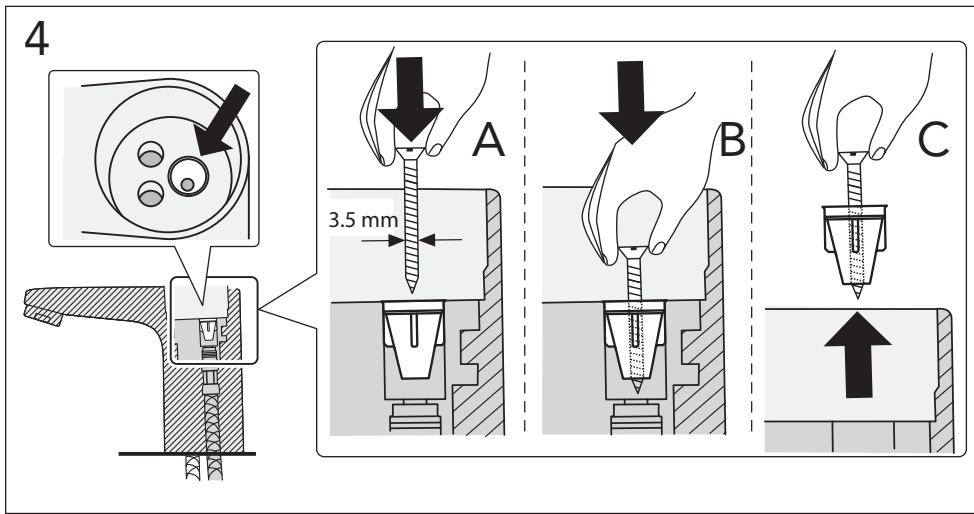
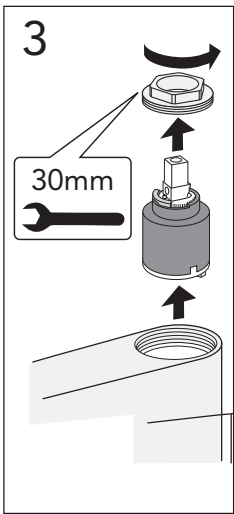
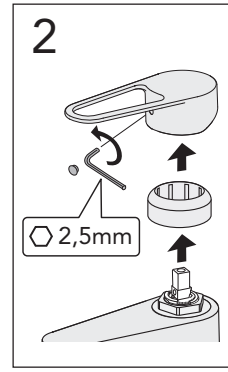
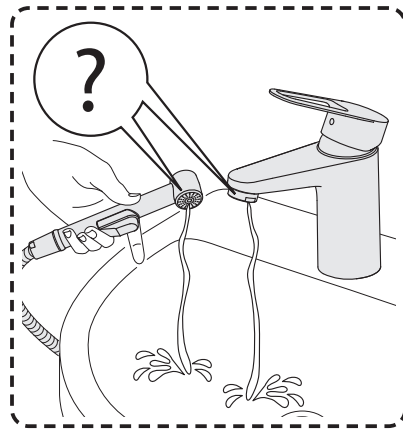
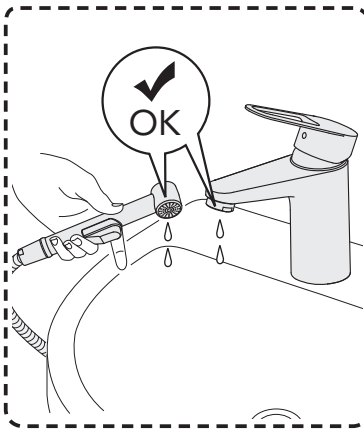


NAUTIC



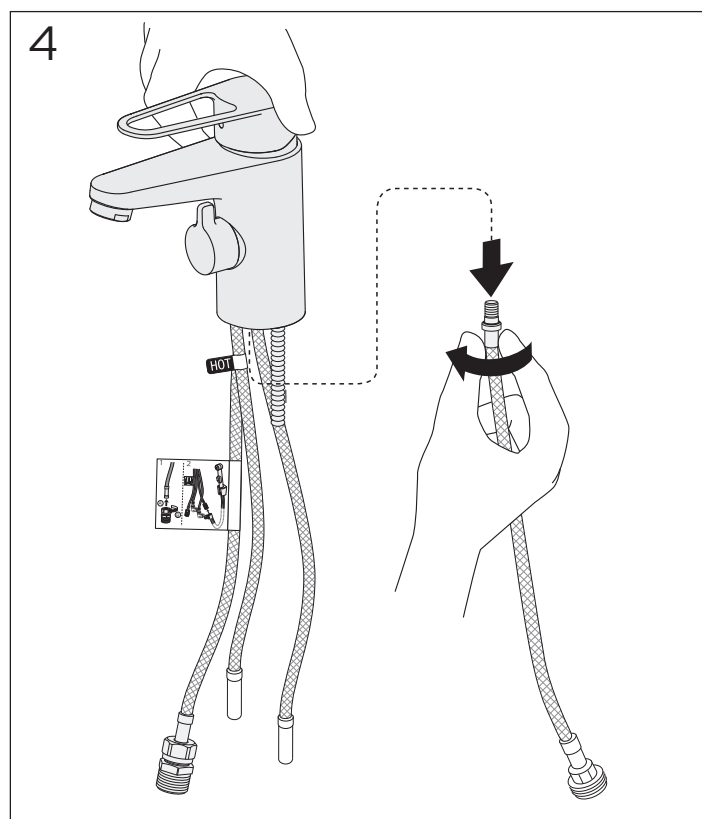
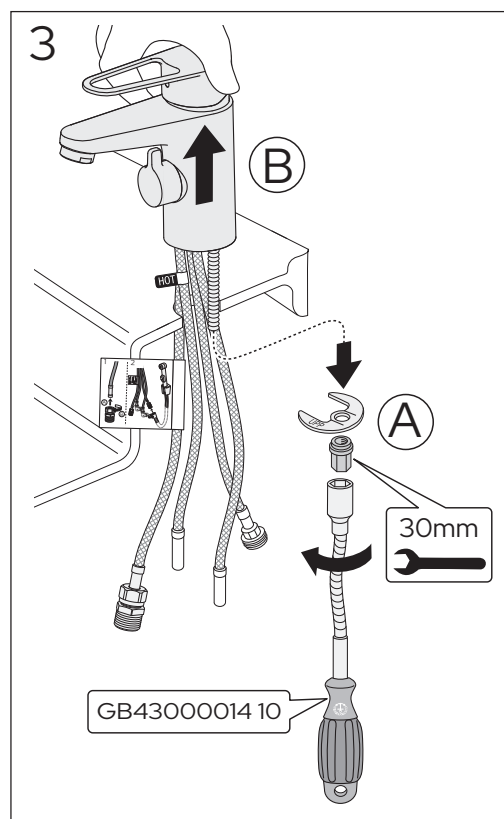
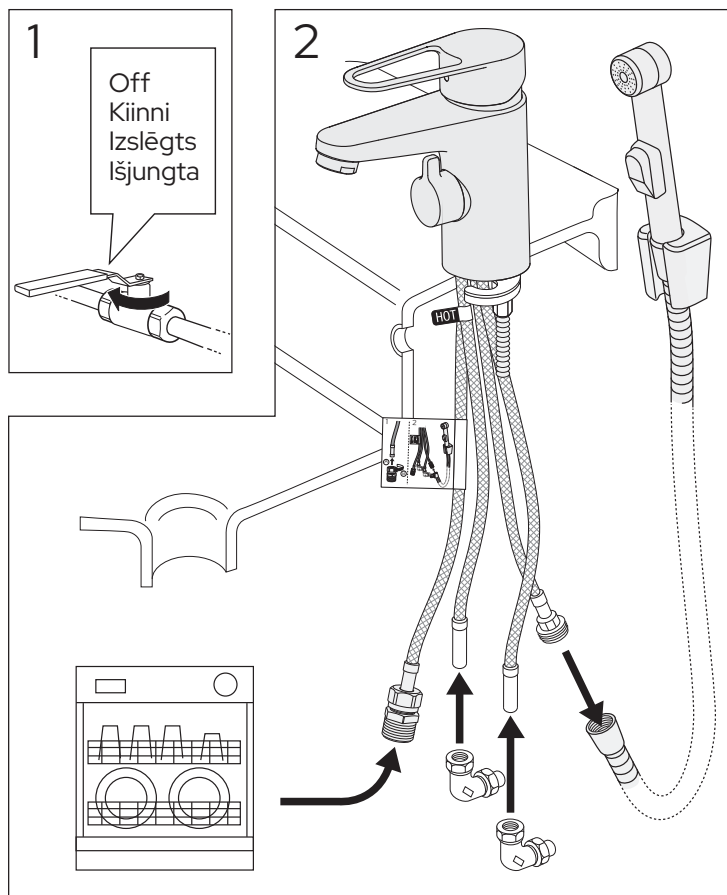
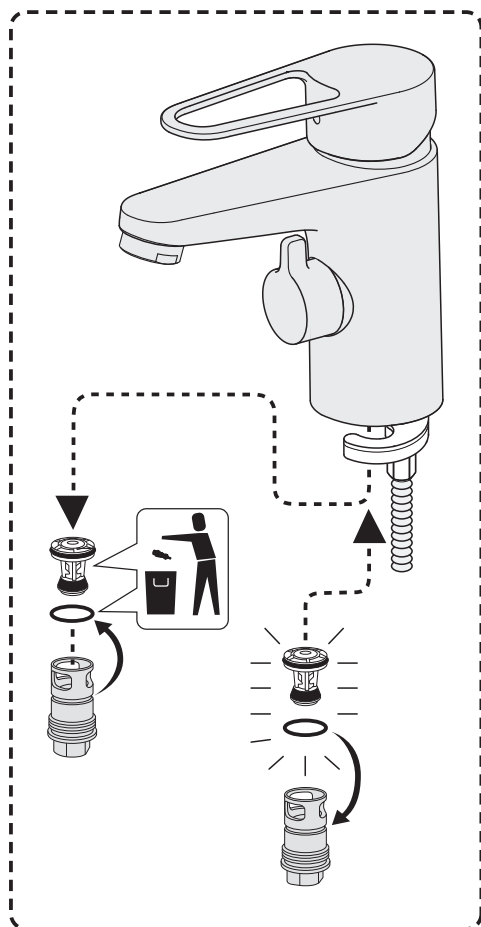


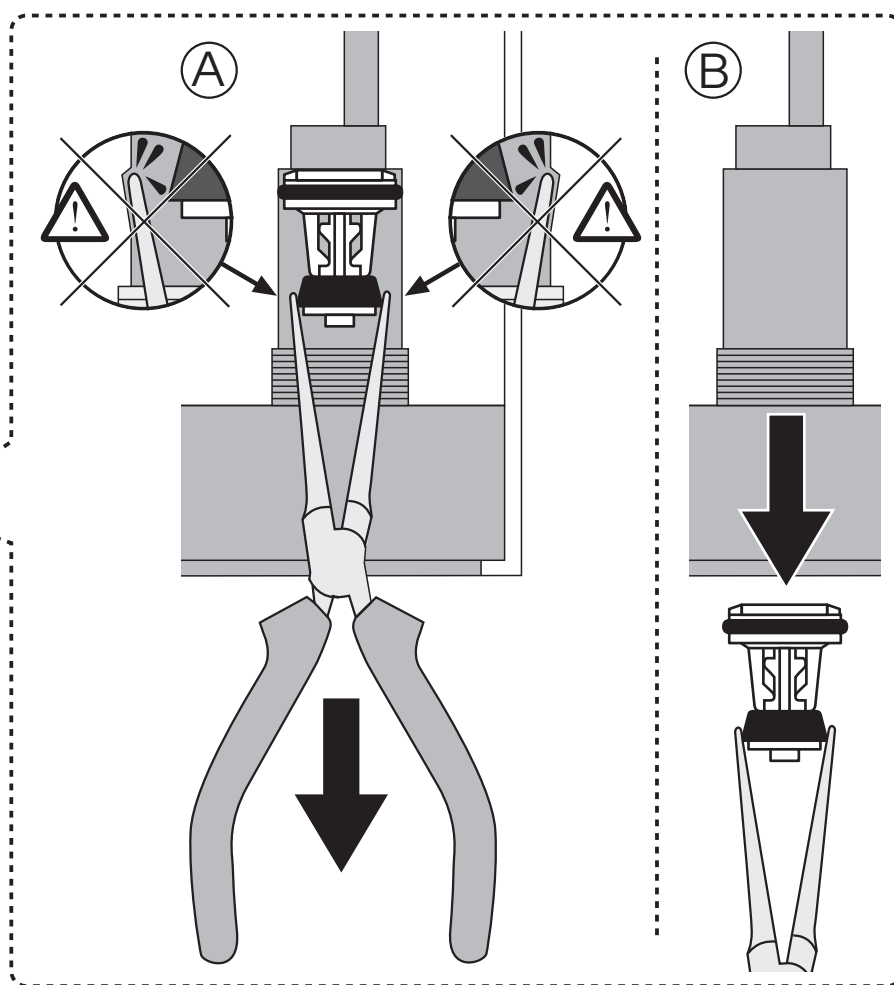
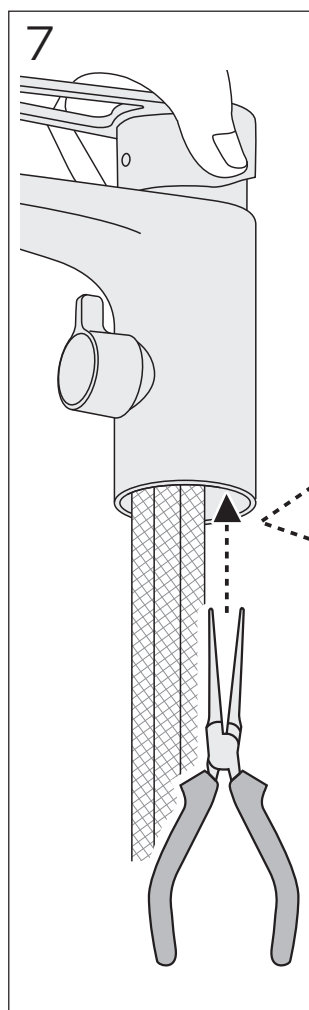
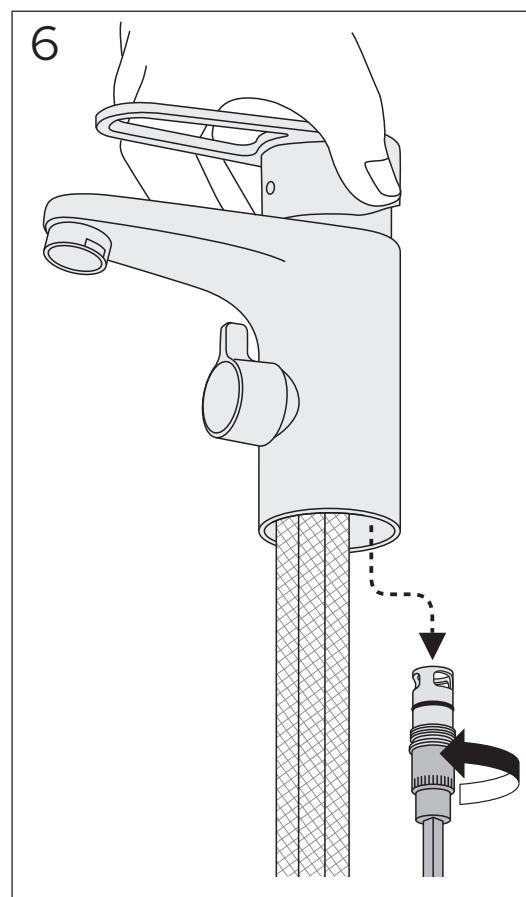
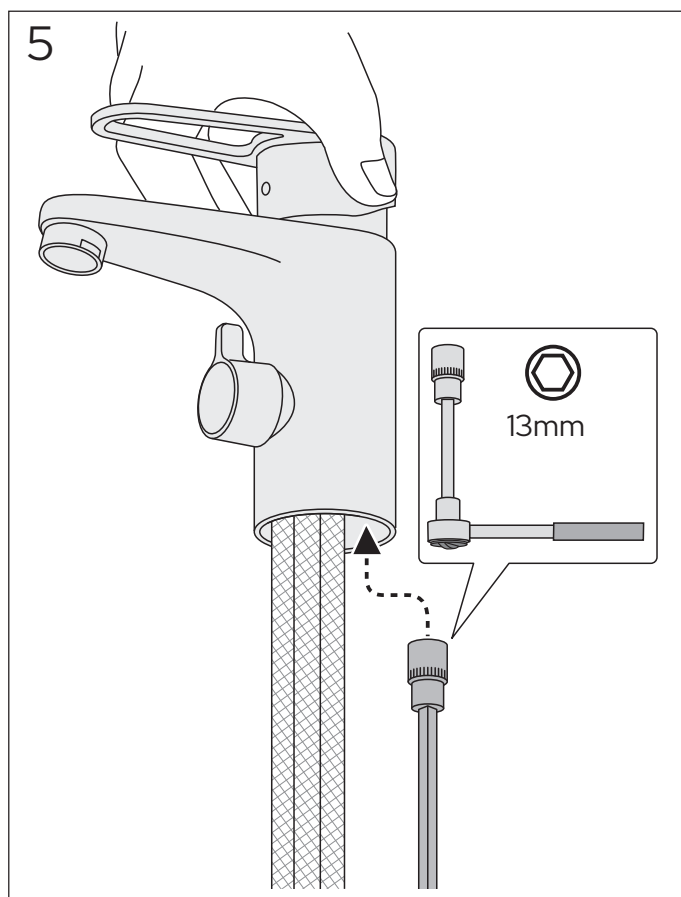
# NAUTIC



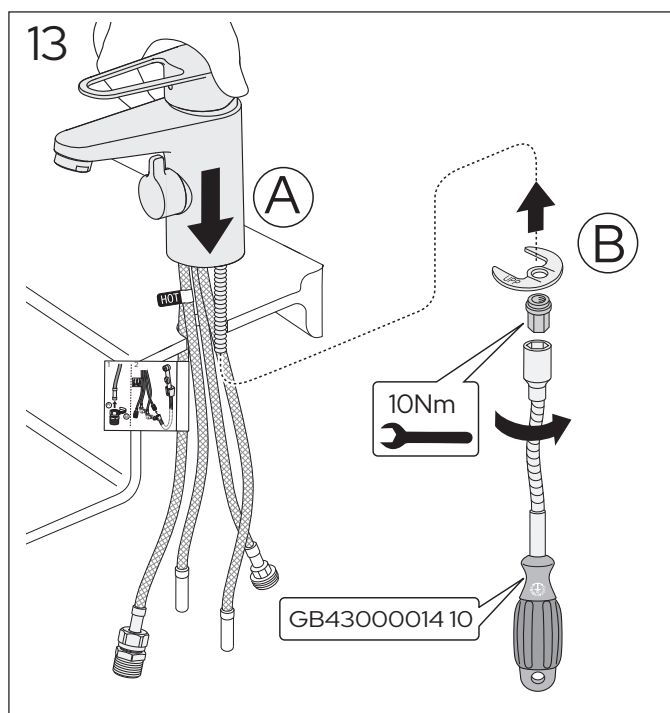
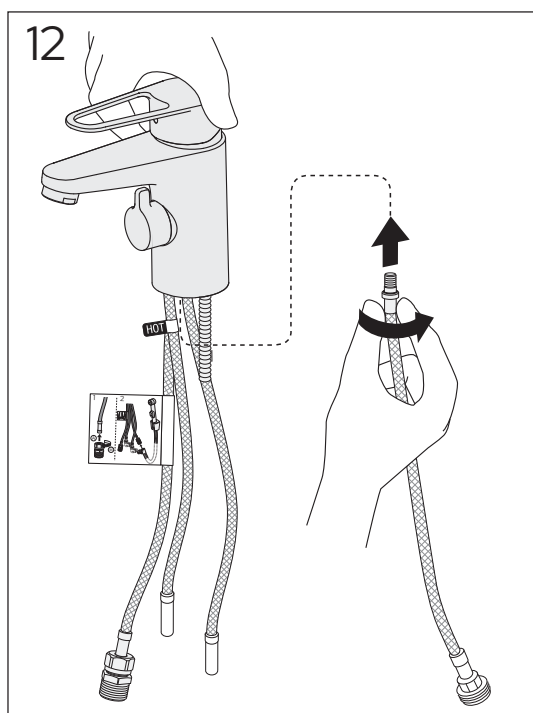
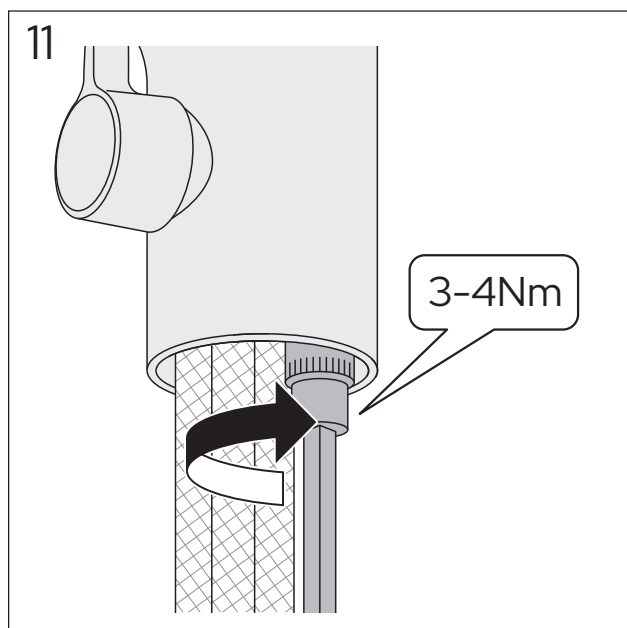
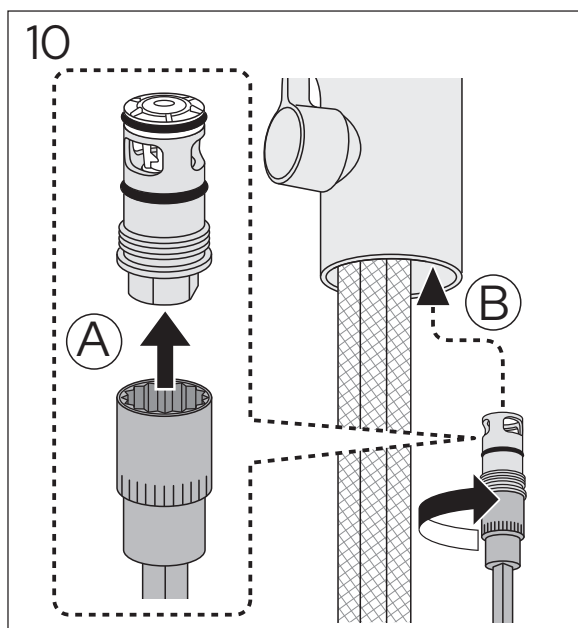
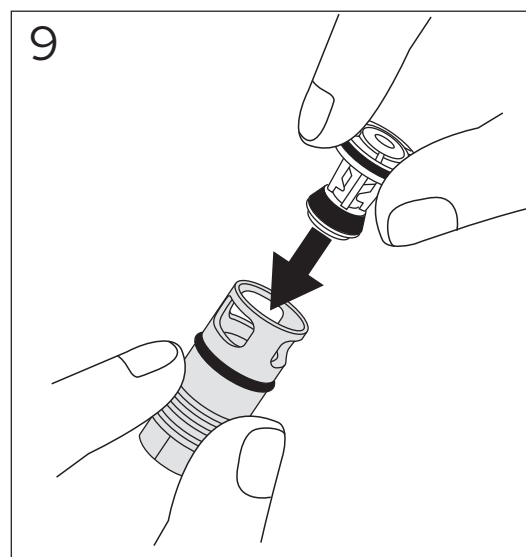
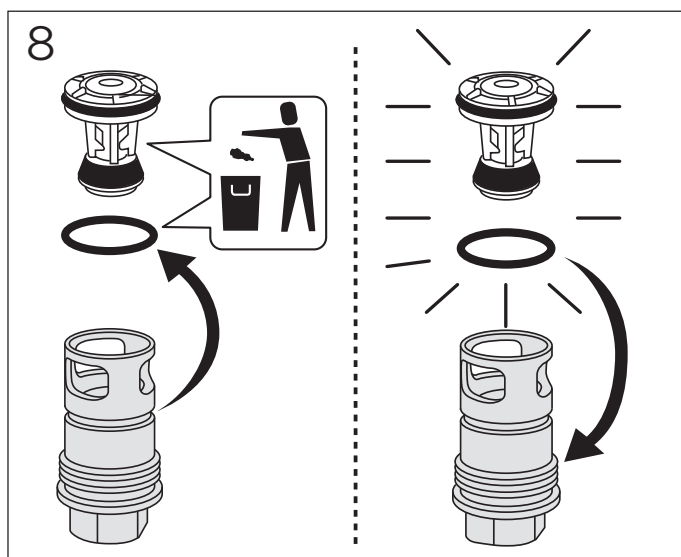


## NAUTIC

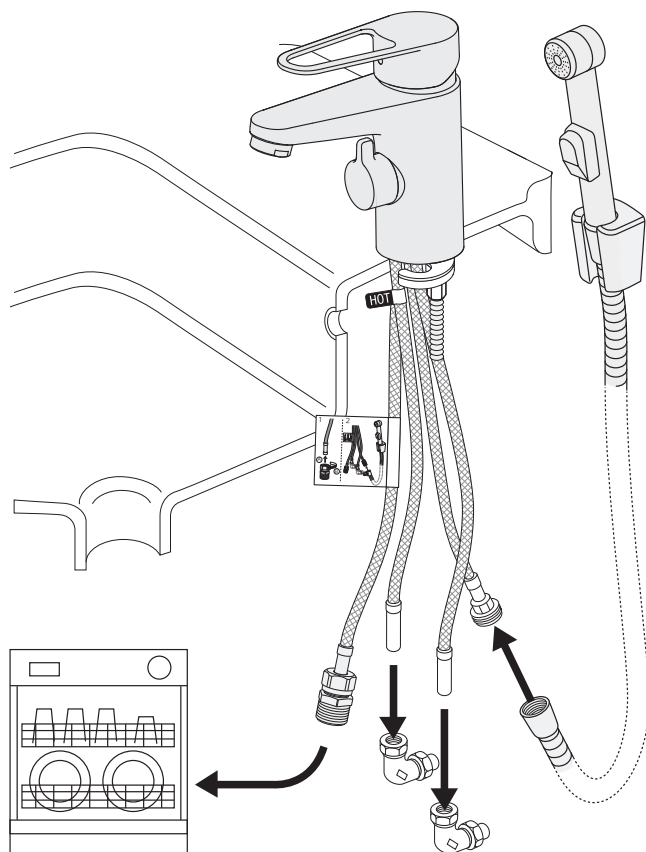








14



15





Reservdelar  
Reservedeler  
Reservelele  
Varaosat  
Spare parts  
Varuosad  
Atsarginės dalys  
Rezerves daļas



Drift & skötsel  
Drift og vedligeholdelse  
Drift og vedlikehold  
Asennus-, käyttö- ja hoito-ohjeet  
Assembly and maintenance  
Paigaldamine & hooldamine  
Montaza un kopsana  
Montavimas ir priežiūra



Sweden  
[www.gustavsberg.com/se/](http://www.gustavsberg.com/se/)

Denmark  
[www.gustavsberg.com/dk/](http://www.gustavsberg.com/dk/)

Norway  
[www.gustavsberg.com/no/](http://www.gustavsberg.com/no/)

Suomi/Finland  
[www.gustavsberg.com/fi/](http://www.gustavsberg.com/fi/)

Estonia  
[www.gustavsberg.com/ee/](http://www.gustavsberg.com/ee/)

Lithuania  
[www.gustavsberg.com/lt/](http://www.gustavsberg.com/lt/)

Latvia  
[www.gustavsberg.com/lv/](http://www.gustavsberg.com/lv/)

